中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
42, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address 2073 P. O. Box 66
督印及承印 工商日報有限公司
今日出紙兩張半 每份港幣一毫

西藏義軍控制拉薩東南
我加緊空投接濟
最近數天來空投已達八九次
達賴出生地青海安多區亦發生革命

【台北九日中央社電】此間接獲可靠方面消息：拉薩東南地區現仍在西藏義軍掌握中，同時青藏公路已全部為義軍控制。目前西藏義軍在東北安多區，東南的昌都及江達地的義軍，都已成為有組織並相互取得密切聯繫。中共雖已有一個軍的部隊侵入西藏，並在拉薩、日喀則、江孜等地及昌都自治區設「軍管會」，同時採取「鎮壓」與「公審」手段，企圖扼殺西藏的反共抗暴運動。但因西藏地形特殊，以及義胞對中共恐懼，不能不予間斷，且更加……另據有關方面人士透露：中國政府對西藏的空投工作，不僅未予間斷，且更加強，最近數天來政府飛機曾飛行八九次的空投任務，但他拒絕說明空投物品是些甚麼。

【台北九日中央社電】此間消息靈通人士說：根據最新的情報，西藏東北部與南部的兩部分抗暴義軍，是由於進西藏共軍的主要補給線——青藏、康藏兩公路——已遭受反共武力截斷，共軍正一面強迫藏胞進行修補工作，一面從青海與西康派工兵趕修被破壞的路線，在公路未修復前，共軍的補給目前非常缺乏。

【台北九日專電】據此間本日消息：在西藏首都拉薩以南之地區，卻正發生激戰。來自中國民國高級方面人士之消息，稱西藏境內大部份藏胞均已參加義軍作戰，該等藏胞，已有義軍三萬人，已進入西藏拉薩地區，因義軍已將各主要據點破毀，與對各公路交通亦被阻斷。此等部隊，比來自中國大陸其他地區之部隊較能抵受西藏嚴寒與險峻之氣候。據此間所獲消息，中共……

西藏革命政府聲言
要求中共退出西藏

中共野心難改變
促政府勿存幻想
中共與蘇聯決不會脫離關係
行將退休之美助理國務卿羅伯遜稱

羅伯遜向張蘭臣保証
美續反對中共進聯國

三年前達賴訪印時
曾打算不返回西藏

蘇俄陸軍退伍軍官
協助中共殘殺藏人

接見謝伯昌
陳誠副總統

英外相昨表示
希望西藏自治

西藏傀儡班禪
奉召赴平開會

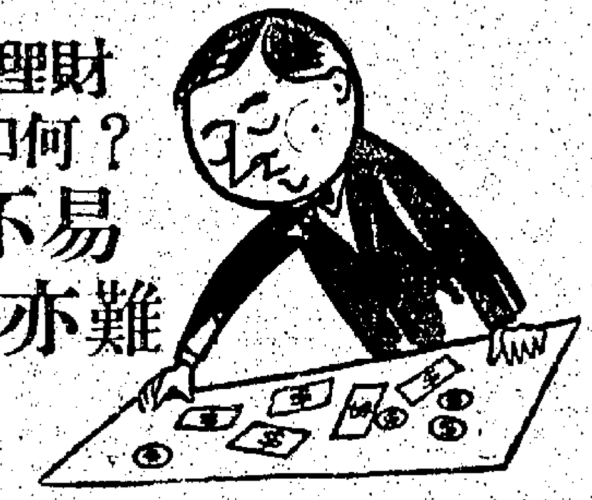
華盛頓郵報稱
杜尼斯準備復職
以便出席東西方外長會議

痔 增設上環分診所 專治久患不愈 愈後復發 痔瘡 血漏 藍杏春 九龍北角診所 電話

上海 針灸專科 何肇興 醫精 手術高超·部位正確 世代祖傳·功夫獨特

高等良藥 主治 傷風咳，急性慢性氣管炎，痙攣性乾咳，感冒性咳嗽，哮喘，小兒百日咳（雞咳）老年久咳，痰多，各種不同型痰液（膿狀實痰，泡沫白痰，膠黏結晶痰，堅韌頑痰。）
痰多劇咳
德國克療痰 (ALANDA SAFT) 消炎，潤肺，止咳，除痰（一服見效）
德國康斯漢尼大藥廠出品

閣下之理財計劃如何？
賺錢不易 理財亦難



唯有透過美國"互惠投資"MUTUAL FUND之信托辦法不但利潤豐富且絕對安全可靠
▲以港幣60元或60元以上之任何款額按月或無定期投資
▲由美國股票專家投資於加拿大或美國之一百廿五種熱門股票上
▲投資者可隨時提取或出售所購之股票
▲投資者可將投資款項遞交本港公司或逕寄美國總公司收受
下列為大額投資之實例
於一九四九年一月投資$10,000
至一九五八年十二月已得$54,000
小額按月投資亦有優厚之良好成績
欲知詳情請詢本公司電話：三二一二八
或填寄
姓名： 電話：
地址：
美國金馬利有限公司
KING MERRITT & CO. LTD.
香港：都爹利街印刷行卅一室
美國總行：
美國、紐約大街八十五號
85 BROAD ST, NEW YORK. N. Y. U. S. A.

普通的面粉不會使妳有這樣年輕的美貌！

唯有粉寶含有獨特油質粉底能使乾燥的皮膚現出嬌潤的光輝！
普通面粉常會吸去皮膚的油質反而顯出面皮的細紋粉寶絕無此弊因爲粉寶是面粉加上油質粉底而且含有露華濃獨有的潤膚原料LANOLITE
從明天起請試用粉寶妳便會感到面部的瑕疵全部消失，不論在清早日間或晚上妳都有著動人的膚色！

粉寶 露華濃
一種永不結實永不變色的面粉

利安大樓
九龍旺角彌敦道六百八十五號
大街旺舖六仟九元起
優點多多 歡迎比較
一厘四房廳 一仟九百九十九元起
峰景大夏 九龍南昌街二十號
利安建業有限公司

福清享同

請吸黑貓香煙
高清賣煙 醇香味煙 咀松正真 萃獨我唯
美國製造
總代理：天祥洋行

鬚眉之寶！乃剃鬚的完善

用時：異常簡便 安全舒適
EVERSHARP SCHICK
永利廠「舒適牌」
代理：炳還行 電話：二五三一一

親愛的母親─嬰兒的幸福！
Johnson's BABY POWDER
Johnson & Johnson
英國嬌生嬰生有限公司出品

Clarks SHOES
英國著名其樂鞋
美麗公司敬告
貴客現因鋪址拆卸已將
全部其樂鞋移至總行
麗麗公司
貴客賜顧請移玉步
地址大道中五十八號

東南亞盟國會議討論
建立機動性消防部隊
隨時馳援東南亞各國
一般檢討認寮國南越可能遭受共黨侵署
緬甸與印尼將繼續發生大叛亂

〔惠靈頓九日路透社電〕與會人士今天稱：東南亞公約組織「消防」部隊之構設，將由此間之部長理事會會議予以充份之討論。此一「消防」部隊之任務，厥爲於情勢無法控制時，應某一政府之要求，予以援助，以敉平當地之叛亂。[illegible]

下次會議地點 決定在華盛頓

〔惠靈頓九日路透社電〕此間官方人士今天稱：東南亞公約國部長理事會，業於今天選擇華盛頓爲其下次會議之地點。

東南亞盟國密商應付
中共經濟攻勢
並計劃防止共黨顛覆陰謀

[illegible]

阿丹拿準備以退爲進
使西德總統成爲强人
將效法戴高樂將軍改變總統權力

[illegible]

伊拉克駐開羅人員
辭職後請求埃庇護

[illegible]

中共威脅印度安全
印國會促加强軍力

[illegible]

振臂而起　義不容辭
越南各地青年
聯合組志願軍
擬赴西藏作戰
菲華僑要求開闢第二戰場

[illegible]

世界名建築師
老萊特昨病逝

[illegible]

美海軍機一架
在九州島外
已宣告失踪

[illegible]

圖片說明

[illegible]

明仁太子今日大婚
東京二百萬人狂歡
正田美智子承認內心緊張
芳心默禱盼完成將來責任

[illegible]

美駐華安全分署
協助重建金門
供給材料修築民房及避彈室等
分署署長赫爾遜曾赴金門觀察

[illegible]

新德里市議會通過
熱烈歡迎達賴
達賴經歷險艱行程赴波狄拉

[illegible]

美議員巴特勒表示
達賴在印有口難言
促請政府邀其訪美

[illegible]

中共把我驅逐出境（中）
前路透社駐北平記者紐顯克著　劉蒙譯

[illegible]

開羅報紙報導
伊拉克境
爆發內戰

[illegible]

蔣夫人在美鄭重指出
西藏起義加速中共崩潰
國軍重返大陸期在不遠
華南華西抗暴春雷初展
我已隨時準備迎接西藏難民赴台

[illegible]

美擬定長期計劃
保証東西方安全

[illegible]

南斯拉夫消息
謂周恩來
繼毛澤東

[illegible]

西藏革命與公社制度失敗
使中共焦頭爛額
下週召開之「人代會」將大感困惱

[illegible]

請搭民航

「翠華號」客機

前往曼谷

逢星期一下午十二時卅分及
星期四下午四時卅分由香港起飛

● 設有豪華之頭等及經濟客位任意選擇
● 特別選聘設備於飛行時給與外國安靜
● 機內聲浪不受氣壓影響及特種空氣調節
● 供應精緻之中式中餐特別服務週到
● 機上設有經驗各種氣候之雷達設備保障
旅途舒適安全準時

請向各旅行社接洽

CAT
CIVIL AIR TRANSPORT
民航空運公司

社論　聞西藏義軍組「臨時政府」

現有一項消息，說是一個代表平等自由的西藏臨時政府，已在抗暴義軍現所控制的基地之中成立，該臨時政府發表宣言，除了要求共軍退出西藏和請印度政府把「中共侵略西藏」問題，向聯合國提出外，還揭示了下列幾項政治主張，作爲他們當前奮鬥的目標：（一）使西藏在達賴領導下，建立爲一個獨立自主的國家，並制定憲法，保障所有西藏人民及其權利。（二）西藏的習俗與傳統，將予以保存；所有人民不論地位職業如何，一律平等。同時該宣言又稱：臨時政府將與中國、印度、尼泊爾等保持友好關係，但不參加大國集團。假如這一消息證明爲正確，則西藏人民的抗共鬥爭，顯已發展到一個更爲具體與更有組織的嶄新階段了。

從西藏的歷史淵源說，西藏本不能完全脫離中國，而應在中國系統之下，享有高度自治權。但就當前的政治鬥爭需要說，如果西藏義軍確有成立「臨時政府」的能力，則爲了政略的廣泛運用，卻又顯然有此事實的需要。一個最大的原因，是作爲中華民國復興基地的台灣，與西藏距離得太遠，雖然可運用空投的方式，給予當地義軍以若干援濟，但是這種有限的接濟，當西藏抗共鬥爭擴到相當發展時，便會顯得杯水車薪，無補於事。而另一方面，所有西藏以外的自由國家，由於藏人抗暴亦可視爲「中國的內政」，在一種著有觀念影響下，亦恐不便公開給以積極的支援。因此，西藏義軍爲了迅速改變這一軍政兩略所處的劣勢，從而爭取外界的廣泛援助，他們及時成立「臨時政府」，俾與共幫政權分庭抗禮，還在對外號召上，無疑要比原來的「革命」本色，更爲雄壯。我們知道，匈牙利人民革命的功敗垂成，其中一個微妙的關鍵，就是他們沒有足夠時間，可以成立一個能夠對外發生關係的政府，否則當時的局面，就有可能發生根本的改變。再就中國歷史經驗看，每當一個暴君統治面臨崩潰時，由於各方豪傑都乘時崛起，也常常出現幾個領袖不同的「政府」，如前漢後期之有劉秀（洛陽）、公孫述（成都）、隗囂（隴西）三大勢力，後漢末期之有魏、蜀、吳三國，都是在「天下未定」的過渡時期，一種自然產生的現象。即以辛亥革命初期說，當時各省都紛紛宣告「獨立」，清廷之很快便頹然「退位」，也是因自知大勢已去、無可挽回的結果。因此，如果西藏義軍今天確已組成「臨時政府」，這亦不過表示了中共崩潰的開始，而不會影響到中華民國復興的前途，因爲祗要中共政權被推倒了，則我們還可以和諧相處的「一大家庭」的。

又據印度德里權威人士指出：中共爲了推展其「殖民地主義」，曾把五百萬漢人徙置於安都，另有四百萬人被徙置到其他區域。許多戰略公路與飛機場，經已在「擴步」名義下建築起來，大批軍事設備和部隊，被調入西藏，俾鎮壓西藏人民的自主。除了「政治的利益」以外，還有更大的軍事企圖。如果把這項事實與另一消息互爲參證，則共幫的陰謀，卻是十分驚人的。據一則來自新加坡的消息說，在西藏抗暴運動發生之前，蘇俄即有意在此「世界屋脊」，建立威脅自由世界的飛彈基地，在這一基地的山區上，即建有二千四百個發射台，如該基地完成後，則蘇俄在此發射越洲飛彈，可以遠到九千六百公里之遙。這亦即是說，若蘇俄這一計劃能成功時，則世界任何角落，包括美國非洲，都可成爲被攻擊的目標。同時，由於西藏地處高原的關係，當一旦大戰發生時，即便雙方同時發射飛彈，蘇俄亦可比西方國家佔先四千六公里的距離，無疑佔有極大的優勢。這一消息又指出，當中共建築這一飛彈基地時，曾動員了廿五萬勞工，從事此項苦役的工作，而且把基地的周圍，劃爲禁區，非有關當局許可不得進入。直至此次西藏抗暴運動爆發，此項工程才無形停頓。於是我們更可了然於西藏義軍對中共的指控，共幫的大量移徙漢人與廣築機場公路，一定都與此項陰謀有直接關係。若非西藏人民不堪壓迫，奮然而對共幫展開流血的鬥爭，則在他們飛彈基地完成之日，整個自由世界的安全，便都受到嚴重的威脅。因此，當西藏義軍已宣佈成立「臨時政府」的今天，一切自由國家，爲了解除本身有被蘇俄飛彈毀滅的危險，都應該對此「臨時政府」，起而給以有力的支援了。

中共鋼鐵生產萎縮

由蘇聯全力支持之武漢鋼廠亦因人力物力不足一蹶不振

中共被迫提「全國支援」口號

【本報特訊】武漢消息：最近，中共提出「全國支援武鋼，武鋼支援全國」口號，發動大陸各地加強人力物力，「支援」尚在興建中之「武漢鋼鐵公司」（「武鋼」）……[illegible]

「武鋼」總經理李一清承認生產與建設困難重重

材料設備交通運輸均感不足　技工徒工不能運用自動設備

[illegible]

中共物資貧乏之搜刮廢爛材料

[illegible]

中共「包頭鋼鐵廠」建廠工程同樣困難

[illegible]

匪武裝匪徒謀財復害命　華僑戴貴塢慘遭槍殺

另一華僑商人被劫復遭匪擄去

[illegible]

閩省僑眷歸僑憤恨「公社」

謂「公社」係奴隸營

中共承認僑眷歸僑與海外通訊暗示海外親人不用再匯款回來

[illegible]

大陸電力特別缺乏　工廠普遍停工待電

[illegible]

爲「公社化」鋪路　驅迫家庭婦女作苦工

穗共普設食堂托兒所

[illegible]

中共加強控制共區民辦小學

[illegible]

酒女、吧狗與茶孃

本報台北通訊

本報駐台記者：荊戈白

色情事業，在台北十分發達，是目前特別興盛麼？那倒也不見得，這行業是人類最古老的行業，有着悠久的歷史，……[illegible]

台北的人口已超過八十萬，是一個國際性的都市，套兩句成語，就是「燈紅酒綠」，「紙醉金迷」，在一片昇平中，出現了各式各樣的女人。

其中最吃香的一種，謂之「酒家女」。酒家女的定義是：在酒家裏面陪着客人飲酒作樂的女人。台北的酒家有好幾等，第一等的設在延平北路與南京西路一帶，它們常在台北第一流的官報上大登廣告：「美女如雲，招待殷切。」比較差一點的則散見於延平北路第一段及西門町等處……[illegible]

酒吧是隨洋客而俱來的，在台北，以中山北路一帶爲大本營。……[illegible]

茶室是以煙光霧淡而著名，……[illegible]

樂宮大廈寫字樓招租

九龍尖沙咀樂宮戲院大厦，有大小寫字樓多間出租，合醫務所，影業公司及出入口商使用。有意者請電樂宮戲院辦事處六五五三二一或六五三三二二接洽。

渣打銀行

一八五三年英國皇家憲章註冊　香港分行設立已有壹佰年　地址香港德輔道中四號至四號A式樓

儲蓄部

專員管理　忠誠服務
交收快捷　存額不限
週息二厘　半年複利
保証安全　請即開戶

精明的人士！他知道他所寫的文件必須整齊清潔所以唯有用此種奇妙的派克T波原子筆……其品質高超書寫暢順筆劃均勻絕無起絲漏墨或過曲處墨流斷續的弊病……落筆輕揮即能墨流暢順！

派克獨有的微孔筆珠經特別構造的筆珠外層能輕巧地貼住紙面筆球內有無數微孔能使墨流通暢均勻書寫順利。

派克 T-Ball 原子筆

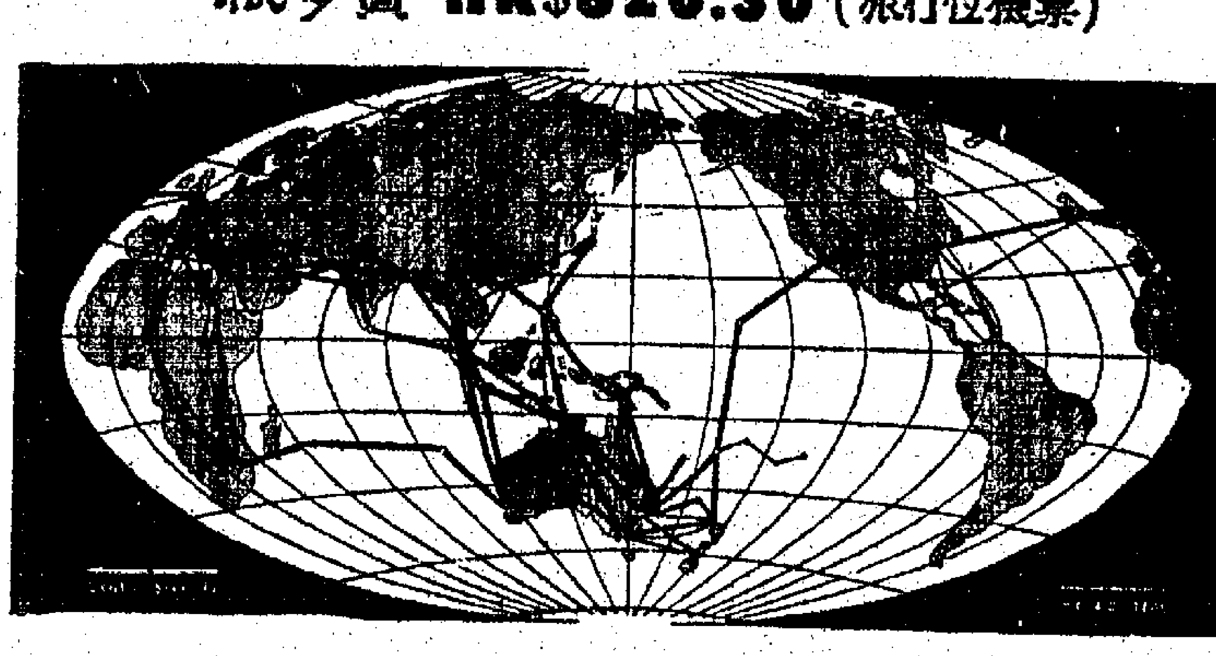
美國派克鋼筆廠出品之一

總代理：石利洛洋行　歷山大厦八三一室

經澳洲

及南太平洋之環球旅行

祇多費* HK$820.30（旅行位機票）



QANTAS

澳洲環球航空公司

使作環球旅行之遊覽者祇付極少代價即能暢遊陽光普照宜於戶外活動之澳洲。

澳洲之每州每埠無論沿海或內陸均為各具特色之遊覽勝地，自雪梨起可乘澳洲環球航空公司越太平洋旅行經檀香山三藩市紐約倫敦或羅馬全程享受澳航之超級星座機飛行。

頭等客位有全部睡椅設備經濟旅行客位則可省去旅費達百分之廿以上無論乘澳航東行或西行旅客均能全程享受空上之舒適及慇勤之服務請向代理澳航之各大旅行社詢問一切。

* 經澳洲之環球票價：
旅行位機票 —— HK$9072；
頭等位機票 —— HK$12,715.20.

總代理：怡和有限公司航空部

電話：二七七一一（日間）二七七一二（夜間）　及各大旅行社

澳洲環球航空公司與英國海外航空公司紐西蘭航空公司及南非航空公司聯航

方佐中醫師　特長：X床病　腸胃病　保證斷根

廣仁堂藥行　診症時間：上午九時至十二時　下午二時至六時

黃意華　婦科

婦科丸

何麗貞醫師　婦科　是否有喜　一診便知

劉惠珍　婦科

國藥

工商日報分類廣告　每段一十四字小・四個字大・三元八九・大效果價

梁鳳鳴　婦科

黃華湛　痔漏專門

七代專醫　痔漏

葉柏衡

蔡德芬　耳鼻喉　各部

何天雄專科　開放外皮　皮膚　經絡

科學珍聞

空氣清潔器 [illegible]

美化草地 [illegible]（蘇芝）

原子潛艇鰩魚號 苦寒下潛航北極

在本年三月份的隆冬天氣中，這艘美國原子潛艇完成了北極區的潛航，不但打破過去的一切紀錄，而且在軍事和商務上都具有重大意義。

·古原·

艇長卡爾德少校

美國海軍部在三月廿日發表公報說，原子動力潛艇「鰩魚號」已完成北極冰圈下的第二次潛航，這一次潛航是在隆冬天氣下完成，在軍事和商務上都具有重大意義。

第一次穿越北極的潛航，是由「鸚鵡螺號」在去年八月完成。在那次之後，「鰩魚」號也完成一次。然而這兩次都是在夏季，天氣比較有利。[illegible]

北極區的冰層下潛航十二天，航行了三、○九○浬的路程。這潛艇共有官兵一○一名，在三月四日由新倫敦港出航，三月十四日潛入冰層下的水底，至三月二十六日浮出水面，準四月六日返新倫敦港。

在三月十七日上午六時，「鰩魚」號的 [illegible]

三十八歲的艇長卡爾德少校 [illegible]

軍事重要性

[illegible]

最惡劣季候

[illegible]

創一新紀錄

[illegible]

戴高樂下令掃蕩 廿三萬阻街女郎

[illegible]（西門）

現代科學家探求 陽光的價值

數百年來，人們一直把陽光視作人體健康的要素。古時的人 [illegible]（蘊深）

聯合國專門委會研究 女性與法律職業問題

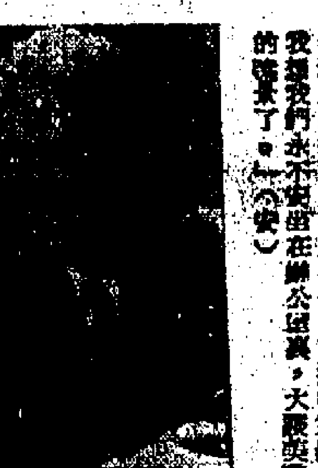
男女平等，原是一個很古老的問題，但許多地方，女人仍無法獲得男子一樣權利。

聯合國「婦女地位研究委員會」將於本月召開年會，討論一份有關「婦女是否有參與法律和擔任法律職業」的報告。[illegible]（安）

國際剪影

英原子能專家谷克爵士 雕塑未來世界的面目

他預料下一代的原子能電廠，能定期實現核的力發電廠；因一噸燃料相當於三百萬噸煤，每年度原子 [illegible] 電廠三億士。



對谷克爵士來說，未來的世界就是動力，[illegible]

聯合價·廉息·厚價 金輪大廈 鳳鳴大廈 美輪大廈 聯合置業有限公司

元洲新樓 出售 大興企業公司

工商日報 分類廣告 大字四個 小字十四個 三天九元 價廉效大

利成 格蘭大廈 夏友大廈 土瓜灣道 北帝街 西洋菜街 偶寮街 高廈樓宇 土瓜灣 漢銀街 土瓜灣道 格蘭大廈 馬頭圍道 昌華街 忠信置業公司

售樓新法 濱海大廈 紹榮樓宇 海瑞樓 高雲大廈 寫字樓出租 花園洋樓

中環新樓廉租 洋樓出租 遠行廉頂 遺失存摺 華僑紡織有限公司招考男性養成工 招漂染養成工 外勤接貨 徵聘女員 招請電匠 甄湯省墓 買石屋

聯合鳴謝旅港華德業餘游樂社

尋人 尋男孩 代客免費服務 新雅大酒店 自由車行 凱旋牌 可樂拖息

利盛 雀玉英 婦科 有喜 謝柏年 尿病 何不凡 光十元 梅漸放 痔

鄭達明 尿病專家 曲線 疤痕 面容 李冰妍 婦科 沈培生 風濕痛痺 余鳳智 婦科

楊子才 痔 劉玉貞 婦科 胡景賢 虛弱尿病 兒可寧 洪亮 鼻耳

本港新聞

抵澳漁民傳出消息

珠江三角洲「人民公社」
農民浴血抗暴 死共軍十九人
因共軍強迫病人工作引起羣衆反抗 廿餘男女遭共軍慘殺

【澳門九日合衆國際社電】據抵澳漁民所帶來之消息：四月二日，農民在澳門附近之「人民公社」與共軍發生衝鬥。看此次事件，係因共黨強迫一個病人赴田野工作所引起者。該等漁民稱：此次珠江三角洲「番禺公社」所發生之衝鬥四小時流血混戰，共軍死去十九人，平民喪生者廿四人。該項消息謂：共軍不顧各同工之請求，強迫病人工作，牽使該病人不支，死於田野。病人喪生之後，「公社」社員即謀殺中共衛兵，首先殺死中共衛兵六名。共軍迅即開火，以機關槍射殺十九位男子及五位婦人。另有共方兵員三名亦告被殺。該等漁民對該「公社」之人口總數並不知情，僅謂「社員」因每天被迫工作十七小時，極表不滿。

【本報澳門專訊】昨午抵澳一個來自共區灣仔之漁民說稱：中共于前日上午十時，又在沙岡墟舉行公審大會，受審者為「灣仔公社社員」名譚日明，卅一歲，被控罪名為在四天前，因用大竹擊斃一民兵，意欲出走。[illegible]至十二時，加判決死刑，就地執行槍決。

共區灣仔又有公審 逃亡鄉民慘遭槍殺

事件起因，被控譚日明[illegible]「公社」[illegible]

[illegible]

五名神秘菲人私訪大陸歸來
乘車抵尖沙嘴即被押送返菲
據謂偶然入共區情節難入信

【本報專訊】五名不顧本國法令限制前往共區訪問之菲律賓人，昨日由大陸返港時，因上被港府扣留[illegible]，並即日遣返菲國。

該五名菲人為沙丹格博士（國會議員之助理）、江沙里斯（商人）、馬拉里（學生）、柏杜（記者）及梅拉里（學生）。他們是今年三月七日取道本港前往共區的。[illegible]

對共區訪問 謂事出偶然

[illegible]

有專事歸男子 陪同到邊界

[illegible]

會與人耳語 顯露神秘性

[illegible]

記者尋根問底 頗事無話說

[illegible]

圖片說明：昨日下午由大陸抵港由菲領事館職員陪同之五名菲律賓人。由左至右：江沙里斯（商人）、沙丹格（議員助理）、梅拉里（學生）、馬拉里（學生）、柏杜（記者）及菲領事人員在尖沙咀車站攝。（本報記者攝）

中國海員職工會 協助海員領執業証
一切手續須循正途 勿被人愚而受損失

【本報專訊】本港中國海員職工會，以[illegible]

[illegible]

美青年探險家 講述南極探險
曾發現一萬五千呎高山 冰層厚達二哩又四分三

【本報專訊】美國青年探險家郎格，[illegible]

[illegible]（乙）

六賊搜刧荃灣竹林禪院
老法師被毆重傷
傷者為前南京棲霞寺主持 賊等在房內搜索刧去現款九百元

【本報專訊】昨日午十二時，新界荃灣芙蓉山竹林禪院[illegible]

[illegible]

舞女投訴 被人毆傷

[illegible]

昨午薄扶林道慘劇
運坭車翻落山坡
司機及苦力重傷

【本報專訊】昨日下午二時十五分，本港薄扶林道發生一宗運坭貨車翻跌下山坡，司機及一苦力兩人受傷。[illegible]

[illegible]

鄉紳洗塵宴上 彭德幽默發言
「希望遊新界時 唔好用狗趕我」

【本報專訊】新界各區鄉紳會昨日聯合在[illegible]

[illegible]

化裝品及成藥出倉毋須領証
含有酒精者移運仍須領証

【本報專訊】工商署[illegible]

[illegible]（二）

對撤銷租務管制 各商會咸表反對

【本報專訊】香港總商會、[illegible]

南洋商會

[illegible]

普益商會

[illegible]

女王壽辰閱兵 今晨預操
九龍部分交通臨時管制

【本報專訊】英女王伊利沙伯二世壽辰[illegible]

[illegible]

日皇太子大婚 駐港總領事 今晚慶祝會

【本報專訊】日皇太子大婚今日在東京舉行，[illegible]

電力公司業務 將受政府管制
調查收費是否過高 當局組織調查委會

【本報專訊】據港府新聞處發表：政府對於近年來有關香港電燈公司及中華電力公司[illegible]

[illegible]

入選「笑話」明日發表
敬請讀者投票 決定作品名次

「工商日報讀者俱樂部」此次[illegible]

淺水灣畔今晚盛會 香格里拉餐舞

【本報專訊】香港小[illegible]

舞女投訴被强姦

[illegible]

亞洲畫報
七十二期出版

內容要目

西藏抗暴戰爭
約但國王訪港
菲立浦親王環球旅行
英國發射人造衛星
東亞巨人
沙灘與泳裝介紹
影展動態・女人世界
一九五九年亞洲選美小姐
第七次有獎公決意見測驗稱號
第九次有獎公決意見測驗題目

聘請出口部專材

聘熟識本港廠商出口而有十至十五年經驗之出口人員須通曉計算 CIF 及整理各項英文商業信件單據

函請本報信箱式式七號

香港海軍船塢 雜品及裝備招投

[illegible]

本港新聞

預防腸熱注射運動 下星期一開始舉行

特別流動工作隊分在港九服務 天氣漸熱市民應從速接受注射

【本報專訊】由於天氣漸熱，腸熱症可能增加之故，醫務衛生署將於本月十三日（下星期一）開始推行每年一度預防腸熱症運動，為期約兩個半月。

腸熱症為腸病中最危險之病症，其最有效之預防辦法，為接種預防疫苗。

醫務衛生署發言人昨日謂：去年本港所呈報之腸熱症，共有八百一十六宗，其中死者三十四人。患者幾半數為十五歲以下之兒童。為鼓勵並促使大批人士接受免疫起見，醫務衛生署正作特別安排，以便市民可以便得免費免疫注射。

所有政府醫務所、政府門診所、各診療所及公立醫局，均辦理免費免疫注射。此外，並有流動工作隊四隊，自星期一起，分別在港九兩地出動工作。

凡有擴音設備之小型貨車兩部，分別在港九兩地巡迴，宣傳免疫注射之計劃詳情。

除在十八個月以前已經接受過腸熱免疫注射者，祇須再接受一次注射之外，其餘人士，均須接受兩次注射，始會有效。十二歲以下兒童，則須使用特別免疫劑。凡接受第一次免疫注射者，將獲得「證明」一張，表示接種人應於某一期間內接受第二次免疫注射。

在施行預防腸熱症運動期內，港九兩地將設立若干臨時注射站。以下為各臨時注射站之工作表：

香港

第一次注射	第二次注射	甲隊	乙隊
四月十三日	五月廿二日	茶果嶺街坊會	鯉魚門海傍街十八號
四月十四日至十五日	五月廿三日至廿五日	柴灣街坊會	筲箕灣金華街
四月十六日	五月廿六日	[illegible]街坊會	寶斗窩
四月十七日	五月廿七日至廿八日	[illegible]街及新水道街口	北角街坊會
四月廿日至廿二日	五月廿九日至卅日	銅鑼灣街坊會	大坑村街坊會
四月廿三日至廿四日	六月一日至二日	軒尼詩道四二六號英男米機	洛克道二三〇號
四月廿五日至廿七日	六月三日至四日	莊士頓道一四四號	成和道跑馬地街市
四月廿八日至廿九日	六月五日至六日	大道東安樂汽水廠	[illegible]道（澳洲餐室）
四月三十日	六月八日	威靈頓街萬國酒家	荷李活道六十號
五月一日至二日	六月九日至十日	必列者士街青年會	荷李活道文武廟
五月四日至五日	六月十一日至十二日	荷李活道[illegible]飯店	德輔道西一景樓
五月六日至七日	六月十三日至十五日	大道西金陵酒家	大道西武昌酒家
五月八日至九日	六月十六日至十七日	大道西三〇五號	第二街西營盤街市
五月十一日至十二日	六月十八日至十九日	大道西五四〇號	卑路乍街一四六號
五月十三日至十四日	六月二十日至廿二日	薄扶林村樂餘游樂會	田灣
五月十五日至十六日	六月廿三日至廿四日	香港仔衛生局	鴨脷洲
五月十九日至廿日	六月廿五日至廿六日	赤柱村	淺水灣
五月廿一日	六月廿七日		石澳及大浪灣

九龍

第一次注射	第二次注射	丙隊	丁隊
四月十三日至十四日	五月廿二日至廿三日	大磡街坊會	鑽石山元嶺街坊會
四月十五日至十六日	五月廿五日至廿六日	尖沙咀街市	佐敦道碼頭街口
四月十七日至十八日	五月廿七日至廿八日	何文田徙置區辦事處	京士柏徙置區辦事處
四月廿日至廿二日	五月廿九日至三十日	賈炳達道城南道街口	馬頭角道炮仗街街口
四月廿三日至廿四日	六月一日至二日	老虎岩徙置區辦事處	東頭徙置區辦事處
四月廿五日至廿七日	六月三日至四日	大角咀福全街六十四號	山東街運香茶樓
四月廿八日至廿九日	六月五日至六日	機利士路四十二號	紅磡徙置區辦事處
四月三十日至五月一日	六月八日至九日	[illegible]徙置區惠民村街坊會	[illegible]街六二九號
五月二日至四日	六月十日至十一日	牛頭角衛生局	關[illegible]道二十號
五月五日至六日	六月十二日至十三日	土瓜灣街市	馬頭圍道[illegible]利街街口
五月七日至八日	六月十五日至十六日	黃大仙徙置區D座十號	竹園徙置區辦事處
五月九日至十一日	六月十七日至十八日	黃大仙徙置區A座廿四號	黃大仙徙置區J座六十六號
五月十二日至十三日	六月十九日至二十日	李鄭屋徙置區G座一號	東京街五十八號A
五月十四日至十五日	六月廿二日至廿三日	石硤尾徙置區Y座六十號	石硤尾徙置區Q座一號
五月十六日至十九日	六月廿四日至廿五日	石硤尾徙置區AA座六十號	石硤尾徙置區I座四十五號
五月廿日至廿一日	六月廿六日至廿七日	大坑東徙置區E座四十一號	大坑東徙置區M座二一八號

公教進行社新址揭幕

港督勉勵推行社會福利工作

同時對過去工作努力予以讚許

【本報專訊】位於干諾道中，格蘭大廈之公教進行社新址，昨日下午六時舉行揭幕禮，由港督柏立基爵士主持揭幕禮，觀禮之各教會神父、修士及教友等甚衆。

港督及其女公子巴巴拉於下午五時四十五分抵達，由白英奇主教及該社社長[illegible]陪同在門前歡迎。天主教第二團童軍，在十八樓[illegible]主持儀式。首由社長[illegible]致歡迎詞，及白英奇主教介紹該社過去工作後，港督亦起立致詞，並宣佈該社開幕。其後，港督及其女公子由潘神父等陪同參觀各樓之機構。

本港公教進行社為已故恩理覺主教創立，時為一九四五年九月十二日。該社之宗旨乃推行本港教區之教務及社會文化，並供給本港教堂之訊息，包括有編輯部、圖書館、會議室。該社曾出版天主教之書籍及刊物，[illegible]

館海外宣地，此外，該社亦為傳播之所。該社新址共有樓宇四層，設堂在四樓，每日可舉行彌撒，十八樓為圖書館及寫字樓，三樓為禮儀用品處及會計部。此位於十九樓為公教俱樂部，供社、公教刊物[illegible]中區神職之機構。

港督之演詞原文如下：我非常高興，今天晚上，同小女巴巴拉一道參加公教進行社及公教俱樂部新址的啓用典禮。[illegible]實具有吸引之力量，且交通亦非常便利。[illegible]機構，但是我們在此地是以象徵的行動，對於已經在此地的各位良好人士，以種種計劃的組織形式，根據若干目的而進行的工作，予以保証。[illegible]

公教進行社新廈昨日開幕，港督柏立基爵士主持揭幕。（本報記者[illegible]攝）

被控殺養父案證供終結

被告林廣才命運 高庭今晨可判定

醫生證相信被告人並非神經患病

【新界社】在新界發生之被控殺養父案，昨在高院[illegible]續審，今晨將由主審法官向陪審員綜述案情，然後由陪審員裁決被告之生死命運。

引[illegible]本案被告林廣才，被控於一九五八年十一月五日，在新界元朗下[illegible]村，殺死其養父林新發。

[illegible]

醫療隊男護士考試成績公佈（昨續）

（甲）病房復習班，下列隊員須於下開日期地點報到：

[illegible]

消防局華人區隊長 黃偉才令壽堂 李太夫人病逝

【本報專訊】現任本港消防局調查部主任華人區隊長黃偉才之令壽堂李太夫人，不幸於前晚病逝，享壽七十餘歲。遺體已於昨日上午移往[illegible]殯儀館，定今日上午十一時十五分出殯。[illegible]

紐約戲院附近 昨午撞車傷人

【本報專訊】昨日下午四時十分，銅鑼灣[illegible]紐約戲院對開，發生三車連環相撞事件，結果一名貨車司機受傷。

[illegible]

美國金馬利總公司 華經理黃炳昌抵港

【本報專訊】美國金馬利總公司華經理黃炳昌氏，昨日由三藩市抵港。[illegible]

時新鮮果公司 杧果特價週延長

[illegible]

圖為該公司陳列鮮杧果的一角。

浸信會聯會 新職員選出

林子豐蟬聯主席

【中國社】香港浸信會聯會一九五九年度新任職員，已於昨日下午四時，在培正中學舉行第一次理事會議選出。[illegible]

主席林子豐博士，[illegible]

基督領導會港分會 各單位負責人聯會

修正基督學校組織章則

【本報專訊】世界基督領導會香港分會，於本月五日下午八時，在該會九龍彌敦道會所，舉行港分會工作委員會全體委員及所屬單位負責人聯席會議。[illegible]

播音電視節目

[illegible]

社團動態

[illegible]

中區街坊演劇 今夕演與中華

中區街坊會第二期慈善籌款大會，[illegible]

香港政府公告

政府擬聘請公務員事
[illegible]
一九五九年四月三日

通告

工務局長[illegible]
[illegible]

佈告

香港酒牌局[illegible]
一九五九年四月十日
酒牌局秘書陳文焯

香港政府物料管理處佈告

本處在一九五九年四月十日憲報公佈招商承投下列各項：
承供[illegible]
承供[illegible]
承辦[illegible]
投標格式紙可向北角電器道二四九號本處索取
政府物料管理處處長裴利
一九五九年四月十日

中山僑商會通告

本會定期四月十八日（星期六）下午二時在本會所舉行會員新春大會[illegible]
總務主任梁碧 劉五常 李照三敬啓

日本痔科 苗樂天精醫

痔瘍 血痔
[illegible]
診所：九龍彌敦道六七八號二樓

泛美世界航空公司

請乘
泛美世界航空公司
飛剪號機

泛美世界航空公司最先開闢
飛行中南美洲各大都市之航
線——其服務精神及載客
人數至今仍居領導地位
詳情請向各旅行社或本公司查詢及定座
泛美世界航空公司

香港中華廠商聯合會通告

運啓者本會一九五八年會員年會決議事項[illegible]
會長朱石麟

承銀主命將物業出投

[illegible]
賣主律師羅文錦律師樓
拍賣人[illegible]兄弟行 同啓
一九五九年四月三日

承銀主命將物業出投

[illegible]
賣主律師羅文錦律師樓
拍賣人[illegible]兄弟行 同啓
一千九百五十九年四月九日

中華娛樂置業有限公司

第式拾伍屆股東尋常年會啓事

敬啓者本公司定於一九五九年四月十號（即舊曆己亥年三月初三日）星期五正午十二時在皇后大道中娛樂行六樓本公司註冊寫字樓舉行第式伍屆股東年會省覽一九五八年總結及董事報告並選舉董事及核數員事宜敬希貴股東一切照前本公司股東轉名由一九五九年四月四號至四月十號停止轉換此佈

中華娛樂置業有限公司司理孫潤杰謹啓
一千九百五十九年三月三十一日

立信會計專科學校通告

[illegible]
監督：關啓瑞
一九五九年四月八日

香港賽馬會

本會一九五八年至一九五九年度第十一次賽馬定於一九五九年四月十一日星期六，十八日星期六兩天舉行[illegible]

司理安樂禮
一九五九年四月四日

本港新聞

中童教養所營警被殺案
高院定今晨開審
昨先選定陪審員
多人反對死刑不願陪審謀殺案
經過四次選選始告足額

【本報專訊】荔灣長外中童教養所四名童犯被控謀殺營警案，昨在高院刑事庭選選陪審員，被選出之陪審員，有四女三男，因在良心上反對死刑，先後退出，經四次選選，始選足七名陪審員。又該案被告共四人之多，分由四位律師擔任辯護，四位大律師代為辯護。因此出庭之律師頗多，控方為法庭之長桌不足用，昨特向法庭借用長桌兩張以加大。

該案由副按察司史密夫主審，高級檢察官羅恩主控。被告四人：㈠邱滋來，廿歲，由施文大律師代表。㈡吳錦偉，廿一歲，由巴士度大律師代表。㈢鍾兆佳，廿一歲，由胡鴻烈大律師代表。㈣梁洪，十九歲，由鄭志明大律師代表。四人被控於去年十一月十七日，在該教養所內毆斃營警羅斯琳。

昨開庭後，代表第三被告之胡鴻烈大律師向法官稱：彼在本週星期二始接納本案，彼須予以細心研究，請准本案延遲若干日審訊。因此彼要求法庭能給予時間，以便研究。胡大律師稱：本案之被告，乃被控謀殺，涉及死刑，故身為辯護大律師，有責任詳細研究該案。

法官聽取後，即接納胡大律師之意見，擬將案押至今晨始進行審訊，但法官命令先選選本案之陪審員。

第一次選選所審員選出四女三男，法官對各陪審員稱：本案被告人乃被控謀殺罪，如被告罪名成立，被告可能被判死刑，如各陪審員中，有認為在良心上反對判死刑者，可提出反對。旋有兩女一男提出請求退出，第二次再選出兩女一男補充，但又有一男一女請求退出，第三次再選出一男一女補充，當法官向陪審員發表有無反對者，復有一男一女請求退出，最後再選得一男一女補充，並表示無反對。最後選定之陪審員，乃為三男四女共七人。該案押候今晨十時開審。

誤信「五鬼運財」法
茶樓收銀員
被騙萬餘元
相士認罪判入獄十八月
事主亦因犯虧空罪判監

【新頭社】在此人造衛星時代，仍有人相信求神驅邪轉運命有，難事。昨日有一名江湖相士，以上述之藉口行騙，被警方拘捕，解上九龍裁判署審問認罪，卒被判入獄十八個月，被騙之人竟因挪用公款亦被控虧空罪。

該江湖相士名李擇凡，卅一歲，住牌公道一○二號地下，被控三項詐騙款罪：（甲）指被告於本年一月十九日，妄指別人于彭錦棠為邪魔所侵，命將危殆，須築壇求錢，始能驅邪，騙去驅邪三百六十元，謂此款作為購買紙寶之用。（乙）一月廿一日，詐作指彭錦棠前生在陰間地下欠金銀珠寶甚多，彼須設法解除寶運始來港，惟需款作需還債，因此騙去彭一千五百元。（丙）又以同樣藉口，騙去彭二百五十元，另美金及加拿大紙幣各五元。被告人認罪，警方又加控同樣性質之罪名十五項，涉及四千餘元，以法取項達萬餘元，以供法庭參考列案時加以考慮，被告亦承認。

據警方透露案情稱：周頭角道六十四號地下九龍茶樓收銀員彭錦棠，與李擇凡相識，據李擇凡稱：彭前生是一名富家，因殺錯一人，所以常有冤魂纏繞其左右，非設法驅解不可。第二步驟，又謂彭前生在廣西，埋有金銀珠寶，現仍埋藏在地下，如彭欲得回，亦未嘗不可，有因錦使五鬼運財本領，只要以金錢引金銀，即可使五鬼運來。彭錦棠信以為真，但不信其言，在一月十九日至三月廿日期內，分為十八次，先後被李擇凡騙去現款一萬九千七百九十三元。彭原為九龍茶樓收銀員，原無此大數項，結果虧空九龍茶樓一萬七千二百一十一元七角，作為五鬼運財，總無影蹤，彭錦棠下，乃向警方報案，由九龍察警探員將相士李擇凡拘獲。

處士法官判被告前三項控罪，每項入獄十八個月，同期執行，即共入獄十八個月，此外十五項控罪，於判案時已加入考慮。

又被告彭錦棠，現年卅五歲，乃茶樓收銀員，被控於本年一月十六日至三月廿四日，虧空九龍茶樓款項一萬七千二百一十元七角，彭錦棠亦認罪，被判入獄六個月。

中區萬宜大廈
男子跳樓斃命
死者為保險公司經紀

【本報專訊】昨日上午十時半，中區萬宜大廈，突有一男子從萬宜大廈三樓窗口之天階中，直墮地面及門口，當堂斃命。警方在死者身上搜獲其本人月票一張，始悉死者名陳國熹，乃某大保險公司經紀，在上環永樂街一一二號×號式樓租有一寫字樓。警方以事發非常，乃召救傷車到場，將傷者送院救治，不料抵院後已不治。死者平日是有責，並非該大廈住客，而係從外走入該大廈，相信是由天台躍下者。據說死者平日患有神經衰弱症，死者是何動機，刻警方在查究中。死者年約四十歲，穿白恤衫、黑花領帶、綠色西褲。

協辦盲人福利
英女專家抵港

【本報專訊】英國聯邦盲人福利社委員威廉斯女士，昨日下午六時五十分由星馬乘搭航班機抵港。她此行來港，係應港府社會福利署及盲人輔導會之邀請，來此開始擔任兩個組織工作，為期一年。該社本於上午由星抵港者，後因天氣影響，故延遲到下午才抵港。昨天社會福利署官員何鴻鑾女士及盲人輔導會職員等到機場迎迓。（寶）

教育與文化

崇真新校舍行開幕典禮
培養心靈品格
教育事業必須顧及
教育司指示辦學方針

【本報專訊】九龍大埔道崇真會屬下崇真學校新校舍，日昨由教育司高詩雅主持開幕典禮，到會者有合文森中學校長蘇輝祖夫婦、高級教育官羅宗淦、視學官曾冀彰、靖正中學校長林子豐、黃本華、顧波等二百五十餘人，由香港崇真會會長張維賢主席致開會詞，該校監督陳達三報告，詩班唱詩，崇真會教育部長凌道揚簡述該校開史後，即請教育司高詩雅致詞，校長楊向榮報告建校經過及校務概況，最後張水帶剪綵禮成，宣布開幕典禮，暨主席曾瑞肴致謝詞，是晚假座酒店舉行八禧宴，情況熱烈。高教育司演詞錄下：

本人謹參與此新校舍之開幕禮，實感欣慰，以其不特對於解決本港教育問題有所貢獻，抑亦以此校為崇真會所興辦者。崇真會歷史悠久，今閱年譽，致力教育與宗教不遺餘力，其成就殊堪稱道。

遠在一八九七年，政府對貴會工作經已嘉許，當時政府對辦學之協助，其規模遠遜於今日，但甚於貴會在廣州舉辦學校，當時政府不撥給予免息貸款，且從未寬予補充償還，不過余相信在政府實佛驗免息借貸款償還之過兩內，必附有「不得引為前例」一語。

政府雖然無同樣原則其他可查方法，以清償欠債。惟貴會亦應用償款項務。六十年來，自第一間學校創辦伊始，惟貴會已在港九各區增設學校，及新界西貢、等處學校，教育學童多達七千名，其數量程度，殊足嘉許。吾人須除及教育事業之需求，似列舉數量，此應由於數量上方面之衡量，為最容易衡量之方法，然而衡量之方法不一，而數量亦非最重要者，為教而不顧及心靈之培養，品格之發揮，雖為余所深悉，亦何足貴，追溯余以為教育事業之本已，必配合數量之要求，而又顧及保存興致之各種特質，心靈品格之力量。余之揭出是項意見，並非在座諸君皆無其重要性，乃因一般人以為學校之困難，未必大於興建校舍。一所學校（如崇真學校）之建成，實有賴熱心人士一間良好學校，實務之學校，將來得校，如輔以良好之教學，並於新校舍之所須設備，必多。其成就必較大。今日余蒞賀校董委員會前途無量。（熊）

浸會學院教職員發起
建校籌款餐會
下週在美麗華酒店舉行

【中聯社】香港浸會學院創辦已三年，深得社會人士重視，該院獲得政府撥贈九龍塘公地等學府，由香港浸信會聯會及美南浸信會合作所創辦者，迄今三十餘萬呎，將予短期內開始興建新校舍，由名建築師甘銘設計，全部建築費達四百萬元，年前經校董會發動募捐運動，先後又派專員赴美國及南洋各地募捐，成績異常美滿，該院教職員全人為籌募捐運動，有此偉大之成就，並發起「香港浸會學院餐會」，實業工作之教員與學生，預祝將來此新環境內將捐於餐會及特刊廣告上，並定本月十七日（星期五）晚上八時，假美麗華大酒店舉行，至於餐券之動銷及廣告之徵刊，現由全院師生努力，和社會人士鼎力贊助，進行至為順利。

由大陸返澳黑兵
將解返葡京審訊

【本報澳門專訊】九年前逃往大陸，最近兩周返澳門之五名黑兵，業經遣返方式，分兩批押解，據悉實確，傳聞黑兵五名，非洲黑兵，決于當期內由「印度」輪押解返葡京審訊。又聞仍須將與此案有關之前任西非長官拉氏，傳亦將與五名逃走黑兵一齊解返葡國軍事法庭審判。

圖片說明：「油漆工人」名作，入選荷蘭阿姆斯特丹沙龍海事組第二名，作者為香港名家程子然。

維也納兒童合唱團
定下月初在港演唱

【本報專訊】享譽歐美之維也納兒童合唱團，最近來遠東各地演唱，本港由娛樂界巨子歐德禮主辦，定下月七、八兩晚九時半在北角皇都大戲院演出，門票分三十元、廿一元、十八元、十五元、十元六角，收入全部撥作香港盲人輔導會之基金。二十元六角、十八元、十五元四角、十元二角及七元六角，現已開始定座。皇都戲院售票處、告羅士打商場歐德禮售票處。

女畫家唐佩玉
畫展會昨揭幕
郭贊夫人主持剪綵
聖約翰堂展出三天

【本報專訊】天才女畫家唐佩玉小姐個人畫展，昨日上午十一時，在聖約翰堂舉行揭幕禮，由港紳代表郭贊夫人主持剪綵禮，蒞臨觀禮者有李文斌夫婦、唐寶南夫婦、馮秉芬夫人、鄭光、許讓成、許岳、郭讓辰、羅文燕、蔡思川、劉德華、戚少鰲、唐寶齊、賴廉夫婦、唐仁、甘澤甸、周瑞滿、唐大鈞夫人等數百人，盛況熱鬧，蒞場參觀者有全港慕名者。由唐寶南夫婦、唐寶齊及唐寶實夫婦招待。小姐親自招待，即席訂畫者甚為踴躍。小姐之傑作達六十六幅，作風清麗自然，山水人物花鳥魚蟲，遊於宋元畫派，使曾入本港藝術節東南亞畫展獲得獎金者，尚有創作數幀，「一劍」、「鷹唳」及「泰江的畫」，並有繪畫化境，超脫凡俗。花鳥、金魚、山水更為罕見。該展會一連三日，每日一時至九時。（續）

保良局平民義校
新舊監督昨交代

【本報專訊】保良局己亥年新任總理宜輩就職後，保良局屬辦理平民義校監督，昨（九）日下午在局大禮堂舉行交接典禮，情形簡單而隆重。先由全體學生唱校歌，繼由新任監督首席總理致詞，並介紹新監督與各新委員（保良局總理）與各教職員學生相見，繼由全體男女學生向監督及委員行一鞠躬禮，新監督向全體員生致訓詞，遂告禮成。（百）

圖片說明：郭贊夫人主持唐佩玉小姐畫展剪綵禮。

文化界電影界
今夕聚餐聯歡

【本報專訊】本港文化電影界人士，為聯絡感情，發起一個雞尾酒餐會，參加者至為踴躍，有名作家、編劇、名小說家、及影界知名人士，定今（十）日下午七時，假新寧大酒樓舉行聚餐聯歡會，出席者將有四十餘人，並邀請影星尤敏、張仲文、葛蘭、歐陽莎菲、林黛、石燕、丁皓、張萊萊、范麗、林翠、葉楓等為嘉賓，屆時必有一番熱鬧。

青商會攝影比賽
獲獎作品展覽
地點在美國文化館

【本報專訊】香港青年商會舉辦之攝影比賽，最近已告結束，獲獎之黑白照片多幀，現正假香港美國文化館畫廊二十三日（星期一）舉行公開展覽，以迄四月二十日。此次展出之作品，共有四十五幀，其中包括冠軍、亞軍、季軍之作品，各獎作品在本港展覽完畢後，將送往菲律賓、新加坡及其他亞洲國家展覽。

國際攝影沙龍
本港多人入選

【本報專訊】第二屆葡萄牙里斯本「海事」國際沙龍，參加者達北九個國家，本港攝影家郁光廣、陳復禮之作品「現代實業」、「漁民」獲選第一名；程子然「油漆工人」獲第二名，其餘本港入選之芳名如下：四幀入選：陳復禮、何藩、黃建義；二幀有關子然、徐安浩、黃錦新、顏萬里；三幀者有何宗孺、羅伯魂、陳孝德、大志、張海魂；入選一幀者有鄭繼超、陳復禮。

又據悉國際沙龍最近接到沙龍目錄，本港入選攝影家甚眾，計入選三幀者有羅子然、陳復禮，二幀者有張照林、張恩禧、陳家穎、郎靜山、關大宏、潘日燊、何宗孺、歐陽儀。

北大同學
祭掃故校長墓

【本報專訊】旅港國立北京大學同學會，定四月十二日（星期日）上午十一時，在香港仔香島道四十九號華人永遠墳場，祭掃故校長蔡孑民先生墓，屆時歡迎同學及家屬參加，已分函同學及家屬參加。

市聲

臺螢映雪．手不釋卷
名．人．讀．書．怪．癖

愛讀書的人，無論是他們在山頂或床上，如他是在火車上，也會手不釋卷。有些人，喜愛在椅子上或火爐邊讀書。彼地方也可以閱讀。他說：「無論在那裏，吃飯之時，我都可以自己讀書，或者由別人讀給我聽。」有人看見過蘇格拉底在田裡牧羊之時讀書。

有些人是喜歡在地上讀書的，不過卻很少人會像此斯德頓一樣，在一個春寒的日子裏，將自己躺在草地上閱讀，大雨傾盆，他還是天上下着大雨，也一無所覺。

在火車未發明之前，書本就是旅行時的良伴。佛蘭特時會說：「在悠長的旅途上，沒有小說，旅客們會做些什麼呢？」彼這個兆段路大出遊時，總會帶了一本由阿加士丁所著的「懺悔錄」。約翰遜博士對於在旅途上讀書，曾有過「香港遜的意見說：「如果你在旅途上，那末你只有一本書，那末你最好是一本科學的書，因為，當你讀一本你所熟悉的娛樂性的書時，也對你不會再有什麼好處，但是一本科學書籍，卻是無窮的。」

在公共汽車上讀書是常見的事。因為在現代的生活中，一段旅程縱然是短暫的，但是如果利用這段時間來讀一下書，是會足以消除煩悶的。

有一些人喜歡在吃飯的時候讀書，這種習慣祇限於在家中做出來的。有人對於吃飯的時候讀書，便會認為有消化不良的影響。名人都有在桌上讀書的習慣，其中最著名的就是史蒂芬遜、沙皇和鄭伯納的，他們都是在吃餐的時候讀書。

柏林尼喜歡在馬車或轎子內讀書，拿破崙在他的車廂內裝上了一個特製的書架，英王愛德華六世出遊時，也用的是雙層書架，外面羊皮包裹，內藏有四十四本古典書。

如果一本書是什麼樣的，能夠吸引讀者的，那末在什麼地方閱讀，都是無關宏旨的。不會使國王忘記危險的，有些人，在牢獄中仍不能把閱讀放棄。有些人在牢獄中以讀書作為鎮靜劑。還有一些人是在戰場上讀書的，一手執劍，一手捧書。此外，有人會躺在爐灶之旁，吊床之中，或大樹的背上，於環境中讀書的。愛書的人，當然是不會被環境所限制了。

那時，忙裡偷閒來讀一下書的。但是有一些人是靠讀書之助以渡過時間的。查理士．林肯常常在晚餐之時讀「美國頓」一本晚報的好書。

柱東拉西集
打鐵趁熱

「打鐵趁熱」，其語或俚，其義則高。我們不必怕行動，祇怕沒有時機，有了時機而不行動，那才是可怕呢。

打鐵的人，好容易把鐵燒紅了，也好容易把鐵燒熱了，那麼，趁着打吧！這叫做「打鐵趁熱」。因勢乘便，天下決不會有等到鐵冷了才打鐵的傻瓜。除非不想打鐵，不懂得打鐵，否則誰也會「打鐵趁熱」的。

鐵未熱，就把它燒熱。他們所用的風箱，正是爲了把鐵燒熱，鐵不熱，雖則有精鋼，有流的氣力，也不會打得成鐵的。等到風箱把鐵吹熱，把鐵燒紅的時候，就得毫不遲疑地把鐵中鐵鉗出來放在砧上去打。因爲這個熱度有限，不打則枉費先前許多精神了。

這道理可以放在一切行動上去運用，每個行動，都必須有它的過程步驟。鐵不熱，鐵不會紅，鐵不紅，勉強去打是不行的。但燒熱了，鐵紅了，不打，同樣是不行的。這是說，首先是造機會，到了機會成熟，就得立起行動，兩者配合，才是成功的因素。我們讀過周滅商的歷史，北伐是文王親姿尙「牧誓」所說的。

這「打鐵趁熱」的道理，其實是人所皆知的，但世上有不少人常常犯了該打不打的毛病。由這個歷史故事看來，祇要把握得恰可的時機，一個行動便可以成功。然則鐵是趁熱打的，有如行動是有困難的。如果隨便去打鐵，任你打個半死，也不會打得成。然則這就是鐵不可以打嗎？那是無知者的說法，你何不把它放在爐中來燒紅呢？所以，行動是有困難的，但因爲困難就不敢行動，故棄了行動嗎？這道理誰也懂得的，祇可惜一些人有所遲疑。這一遲疑，有分數遲了，鐵冷了，又要再等。等到什麼時候呢？鐵不會自己熱，鐵不會自己紅，鐵更不會自己成爲一件器。鐵是非打不可的，雖然是麻煩之事，雖然也是困難之事，但這刻不打，再一刻也不打，鐵熟會冷，鐵紅會冷，還是很巴巴瞧着，好好的鐵，不是變成了廢物嗎？

「打鐵趁熱」，其語或俚，其義則高。我們不必怕行動，祇怕沒有時機，有了時機而不行動，那才是可怕呢。

釣魚方法搜奇

澳洲北部新幾內亞沿岸的土人，有一種特殊方法捕魚。他們所用的工具，竟是蛛蛛網。原來這種蛛蛛如是很巨型的，所以牠的絲相大得很。當士人需要一個魚網的時候，他就捉一枝竹竿，然後放在蛛蛛最多的地方。到晚上，這些蜘蛛會紛紛在這個竹架上作絲，翌日早上，這些蜘蛛網便可製成了。

在一般以下的魚，都不能逃脫。有時，土人也會用蜘蛛網製成一個球狀，繫在魚絲上，當魚兒上鉤時，牙齒就會被纏着，再無法逃走。在風勢有利的時候，土人又會用蜘蛛網製成的風箏，把魚絲放在風箏下面，一直吹到湖心。土人有很多這些魚，他們知道什麼時候把紙鳶收回。他們所用的捕魚方法，也很有趣，一些有釣餌的魚絲，然後將牠放走，由於天性驅使，這些小魚會游到湖中的小島上，後牠們便把魚兒拉回去。（光牙）

鄧悌等受過替死
長沙大火內幕

湖南省府，在國共合作之後，張治中主政長沙之時，「長沙大火」一事，鄧悌等受過替死，其死也，一則重於泰山，一則輕於鴻毛，豈亦有幸有不幸哉！

鄧悌字力餘，湖南湘陰人，卒業於黃埔軍校第一期，自北伐迄抗戰，十餘年來，一向在中央工作，歷任軍校政治部主任，訓練總監部教育處處長等要職。七七事變之後，黃河以北，兼半淪於敵手，中央以湘鄂居長江中心，爲備戰計，將湘主席何鍵調長內政部，而以張治中繼任，張入湘之始，即擬具兩大方案及用人標準，印發各市縣，張貼鄉間，甚爲盛極，但令而不行，行而不通，則不之計也。時鄧有意回湘，亦爲張所歡迎，惟志在長沙保安處，欲任本省恭桑梓之心，爲負摩擦彌之實，奈此處已派徐權担任，徐爲張之助手，不便易動，乃調鄧爲第二區行政督察專員兼保安司令及常德警備司令，鄧所不滿，遂不拜命。但派兼區保安司令及常德警備司令各職，如允赴任，下車伊始，即賦詩一首，內有「武陵城下試牛刀」句（常德爲古武陵郡），足見躊躇滿志，猶士元非百里才，亦自負有如此者。

民國二十七年秋，戰事逼近武漢，張乃調鄧爲長沙警備司令，朱愚又保薦省府委員，必要時即將軍政大權，交其代理，而鄧以桑梓所在，輒奉命於危難之際，亦在所不辭。十一月

日清晨，得前方情報，電話謂敵軍已至「新河」，其實尚在「新牆河」（按：新牆河居岳陽與湘陰間，距長沙約三百里外，新河離城僅二十餘里），於是張急失措，如依決議案而縱火，長沙精華，付之一炬，非徒物資損失，而人民死於夢中者，亦無法統計。事後以敵未至而自焚，即居民亦不免將罪歸張，張表情巧，即以鄧等三人報請處死，而本人僅以一去了之。鄭對黨國，尚稱忠勤，不幸代人受過而，並棄「瀆職」之罪名，九泉有知，其能瞑目否耶？

在大火之夕，北區方面，由長沙縣社訓教官所轄，王保能負責，是夜因事外出，不及放火，故北門倖未被及，王以遺誤戎機，恐有生命危險，心感不安，旋知爲電話所誤，稍釋於懷，後張召見，以其沉着應變，擢爲沅江縣長，亦幸運也。

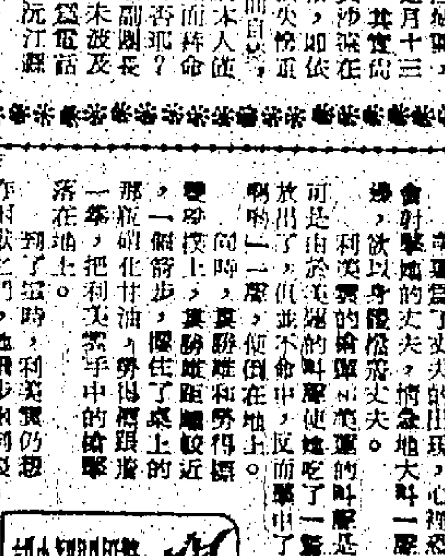
初，新軍已迫入湖南之岳陽，情勢緊迫，張乃召集軍政首長會議，決定如敵軍侵入，離長沙城三十里時，即行放火，分東南西北四城區，同時舉行。適是月十三日，

張治中主湘時，鄧悌任長沙警備司令。時日寇進岳陽，張乃決定如敵至離城三十里時，城區即同時四面放火，實行焦土抗戰。迨十三日薄暮，誤前方情報「新牆河」爲「新河」，於是張急失措，半夜舉火，全城精華，付之一炬。事後以敵未至而自焚，張以鄧等三人報請處死，而本人僅以一去了之。鄧如有知，九泉其能瞑目耶？　·安平·

半部新史典帘　丹良

交通當局陸續把「不准駛入」的交通標誌，由一呎六吋加大成二呎六吋。
×　×　×
想必因爲現在的人的眼睛，越來越差了。
×　×　×
香港醫藥會世界服務處主任施爾牧師在紐約稱：香港難民百分之三十患長期失業者，百分之三有活動性肺病，百分之九十五無衛生保障。但他們仍然能忍受。
×　×　×
請問我們的上帝：不忍受又如何？
×　×　×
一相士說能將一個收銀員用「五鬼運財」方法把他「前世」的金銀財帛從廣西運回來；結果這個收銀員前後被騙去「萬九千多元」。
×　×　×
其實是「一鬼運財」耳。
×　×　×
日太子明仁今天和平民正田美智子結婚，實行「大赦」；二十一萬多名被控妨公務及違選舉法人士將獲赦免。
×　×　×
還有一個被「救免」的平民，就是正田美智子，因爲她從今天起便被取銷了「平民人口登記」的戶籍了。

膽賭虎　驚險智鬥小說　副



利美霖正當神智紛亂的時候，張虎城的突然出現，使她感到一陣，就在她的警覺還未定的時候，李探長等人一齊發動，就在這一瞬間，當時部裡的情形是：

利美霖想到了丈夫的出現，心裡恐怖，利美霖立即會射擊她的丈夫，情急地大叫一聲，跟蹤撲到門邊，欲以身體掩護丈夫。可是由於美霖的身體和美霖的叫聲，使她吃了一驚，手中槍彈是放出了，但並不命中，反而擊中了美霖，美霖「呀」一聲，便倒在地上。

同時，李探長與部下撲上，更勝離張虎城最近的一個箭步，擋住了桌上的那瓶硝化甘油，勞得標一手把利美霖手中的槍擊落在地上。

到了這時，利美霖仍想作困獸之鬥，她飛步跑到張虎城的身邊，而且從她的口袋中，再拿出一把小刀，想向張虎城的身邊刺下去，但她的手給張虎城捉住了。

室內的一場大混亂，在瞬息間停止下來。張虎城用力把利美霖的手一扭，她也痛得臉色慘白，「哎呀」一聲，手中小刀跌了，她也痛得臉色慘白，勞得標抓住了她的臂膊，便用力把美霖捉住，張虎城急於檢視美霖的傷勢。當美霖這時，也已到了力竭智窮的時候了。

美霖倒在地上，張虎城一看，發覺是肩膀擦過了肩膀，並無大礙，立即打電話叫救傷車。

利美霖對這時，知道自己難逃法網，便冷笑地對李探長說：「你以爲我和她的丈夫是仇而來的嗎？我告訴你，我們是另有一番計劃呢！」

張虎城冷哈大笑：「我成功了！」

「利美霖，你且不要高興，你們的販毒集團全部破獲了，你們這伙女子，這種殘酷的勾當，由此看來，你的丈夫也不是枉死的。即使他不死在獄中，也要嚐嚐當警察的滋味，你們這一班毒販，貪心病狂的人，爲了圖利，竟不顧別人受害。」

探清，張虎城把破獲毒品的機關的始末，簡要地向李探長報告。室內各人，這才知道利美霖的真正目的，利美霖知道事已敗了，勞得標把美霖押到總部。

這時，也有自知無法逃脫，救傷車到了，美霖被送走了，「把她送到總部。」張虎城說：「讓她和她的同伴們再聚首一次吧！」

利美霖這時軟弱地哭了，她一面走，一面喃喃：「邪不勝正」，李探長睇着她的背影：「邪始終是敵不了正義的制裁。」（完）

流亡皇帝　秘密　南宮搏

「師父，」濟道人勉强一笑：「我關心珠兒，所謂的事，我們的人手少，消息不通，如果突然發生什麼事，就會措手不及的！所以，我想先講珠兒聽……」

「你說說什麼？」珠兒的眉毛稍稍一揚：「濟道人，你難道是那樣緊張的人嗎？珠兒，不是我緊張——有些事，你不知道！」

「那末，你又怎麼曉得師父回來了呢？說有，現在，到底有沒有人再要捉我的師父？」

「濟道人莊嚴地問。」

「現在有人捉師父？我不知道——以前，是有過的，你們說師父是建文皇帝，所以，我會對我——」

又說師父是江洋大盜，所以，那是秘密……」謂給我聽：「你如此說，我不許你們說師父是江洋大盜，所以，那是秘密……」

濟道人「哦」了一聲：「我講呢？你們的船從外面進來的吧？你們的船從水門外面進來的時，一年多了，在那邊水路進出，你們見過外面的島上，我看到你們的海船好像……」

「我也不知道，我們的船過時，我也不知道的，我們的船來的……」

就這樣，濟道人說：「你的師父，我們見過一個人，住在一個島上，那個人叫什麼，這種狀況，每一個人住在一個島上。」濟道人：「他那島上，有水門，那個小島，我也感到驚異。」

文君與文姬　沈葦窗

四、此恨綿綿無絕期

爲主人所欺，負母以其女之自縊，保甲自葬，姐見，遂奉官司。

今此重案未見，而未知另有一遺書；明戳爲主人之負債，此重證，而祇與非輕犯之喉，張幼圍已與江友芝相謀，江友芝遂故人出脫計，可謂是手遮天。爲母又何從而知之？念此事不能

一面之詞，不得不聽之前後。更念主人幼時，在杭州已有類際有關前，是其羞死，已爲其女出生時，即具其保命？況女主人反欲詐得，老婆阿四又沒受了，主人亦允以償，更不忍其主人也，而加之以罪，爲母不可施以償也，幸念張幼圍雙已不得侮蔑一切矣。

越數日，地方檢察官，眾傳爲母到案，阿四陪之，到廳，便約半個時，一面差人扭來，已被眾傳呼之，爲母問乎，身爲主人之人，阿四顯女之入，乃呼曰：「汝非案中人，不能闌入也。」乃在外以候。時江友芝乃設法以賄，故檢察官不必審問，因此事得，四從其後，然後江友芝遂偕張幼圍同行，自往其妻之宅，阿四隨之，與江友芝隨後回，乃相問何故不回。

「做官時，有做官的喜愛，官場中人可與官員相談，江老爺說的一個人，今日來的人，也是外國來的。」

阿四曰：「汝胡說，何必，」爲母曰：「一個官門，汝身不知官威可畏也。」阿四曰：「汝真是，問汝女何以在此？」爲母曰：「我只是在此聽審，又無別的事情可說。」

我一生未嘗到官衙，今既到公堂，何必見官中主意？阿四曰：「汝不必驚慌，汝女之事，我已預備在前，汝可放心，汝可回家等候。」爲母從之，乃肝腸寸斷，不能自主，坐而不起。

阿四乃與之同坐，張幼圍妻，自爲母被押，江友芝之謀中得手，心下甚喜，阿四恐其供出實情，乃以言恐之，令爲母只可在此，前者爲張公館中事，原係誤會，如今張家勢大，爲母須早爲之計。

爲母起身，目中含淚，哀哀欲絕，也隨之而至法庭，其時檢察官正在訊問別案，阿四扶爲母坐定，爲母掩面而泣，阿四以手拍其背曰：「汝不必哭，汝女自盡，已無法挽回，汝當自愛。」爲母不已，哭至肝腸欲斷，乃曰：「我女冤死，我豈能不哭？」

中港亞賽隊球員 昨全部返港

東方隊在泰慘敗急待增援 翁培佐趕辦手續今往歸隊

【本報專訊】[illegible]

台熊貓壘球隊 昨敗于賽英 今未戰南華

【本報專訊】[illegible]

體育

香港參加青年盃賽 定十六出發 職球員已定廿一人

[illegible]

華人游泳賽 定九月舉行

【本報專訊】[illegible]

參加世運會 職員有限額

【羅馬九日美聯社電】[illegible]

能單獨邀請外隊訪港 雖蝕去數千元 足聯認爲值得

【本報專訊】[illegible]

「策劃有方」 全國足委會 讚揚吳壽頤

[illegible]

足球聯賽加開「快車」 下星期二三四 亦有球賽舉行

[illegible]

昨宵銀牌籃球賽 警察摩門 同獲晉級 女子南華勝警察

[illegible]

圖片說明：昨晚男子甲組籃球淘汰賽，摩門對軍車，圖爲摩門隊林××投籃之影。（本報記者攝）

香港亞賽隊行脚 朱榮華

無波一身輕

[illegible]

港隊同看待

[illegible]

酒仙無敵手

[illegible]

高福門堯仔

[illegible]

廖師傅熱心

[illegible]

知音大有人

[illegible]

豪華戲院特別啟事

義大利電影展覽節，定本月十一（星期六）晚九時半假座豪華戲院舉行。是日豪華戲院放映中之「豪門巧婦」，只映三場，時間改爲二時半、五時正、七時正。九時半起特別献映義大利名片「棧城艷史」，只映一場。翌日（四月十二星期日）照常四場放映「豪門巧婦」，放映時間回復二時半、五時四、七時半、九時八。敬希觀衆注意。

豪華戲院謹啓

意大利電影節 ITALIAN FILM FESTIVAL 新華 豪華 在兩院隆重献映
宮闈打鬥武俠緊張巨片 劍俠勤王 "THE REVOLT of the GLADIATORS"
香艷奇情浪漫大喜劇 棧城艷史 "SCANDAL IN SORRENTO" 蘇菲亞羅蘭 第昔加 主演

九龍荔枝角 荔園 動物園 珍禽異獸 水陸奇畜 免費參觀
桂枝告狀 龍虎公 古來征戰幾人回 戰鼓鼙風 全部免費
金釵引鳳凰 南北滑稽 音樂歌唱 方言話劇 太太萬歲 荔園舞廳 茶資一元一毫

麗都 仙樂 鍾情 主演 怒海情花 唐煌
紐約 中央 大世界 好世界 光明 龍城 金星 下期隆重聯映 血戰！血戰保中華 田琛 A SANGUINARY BATTLE

金陵 國民 金華 新舞台 紐約·大世界·好世界
野風 閃電俠 大海 死戰

一九五九年三菱風扇 贈送 港九首輪電影院戲票

利舞台·普慶 死亡大進攻 "The Naked and the Dead"
娛樂·樂宮 今天隆重献映 騎軍血戰史 NORTH WEST MOUNTED POLICE
新華·豪華 豪門巧婦 Cat on a Hot Tin Roof 片上中文字幕
樂聲 今天盛大献映 我要活下去 I want to Live! 蘇珊希活 金像獎
港九首輪影院聯合廣告

股票市況甚閃縮 昨暢成百餘萬元

行市上落甚微中燊少辱多 滙豐銀行獨俏價昇十五元

【本報專訊】股票市況頗為閃縮，昨市交投又見轉旺，成交總額達一百六十八萬五千元，但行市在擴大上落中，燊少辱多。茲將各股交投情形，分述如下：

價昇者有：滙豐銀行八一式·五元、八一五元、八一七·五元、八二〇元，成五〇股，昇十五元。香港電燈二八元、二八·一元，成五一四〇股，昇一角。

價下挫者有：於仁燕梳七二·五元，成三〇〇股，挫五角。均益倉一零·三元，成二〇〇股，挫一角。大酒店（除息）二四·五元、二四·六元、二四·五元，成八五〇〇股，挫二角。九龍電燈一七·八元、一七·六元、一七·八元、一七·九元，成式一大〇〇股，挫四角。電話公司二五·三元、二五·二元，成一三七〇〇股，挫二角。

價企定者有：會德豐五·七五元、五·八〇元，成五九三五股。黃埔船塢三九元，成七〇〇股。置地公司三三元，成二一二〇股。油蔴地小輪九四元，成一四〇股。電車公司二七·三元、二七·二元、二七·四元，成二五〇〇股。青洲英泥二七·三元、二七·三元，成一九〇〇股。牛奶公司一六元、一五·九元、一六元，成二八八七股。屈臣氏一三·五元，成八〇〇股。會德豐新股四·四七五元、四·四五元、四·四七五元，成二五〇〇股。聯合船塢二·三七五元、二·四元，成二一八〇〇股。信託公司一·一元，成二一二〇〇股。天星小輪一〇六元，成一〇〇股。（波）

英鎊行市閃縮回硬 金鈔價轉慢

K金尾盤二五二·一二五 美鈔尾盤五·七二六二五

【本報專訊】昨天金價二五二·一八七五，尾盤二五二·一二五，平盤。英鎊行市閃縮，美鈔轉慢，尾盤五·七二六二五。K金市面低五·七五，最高五·七四，至低五·七二六二五。行情上落甚微，交投尚屬平穩。

台灣農產品 大量運抵港

【本報專訊】台灣農產品源源運港供應，昨由「光和輪」運抵者，計有：香蕉二百件，鹹菜一百二十箱，木耳五十箱，柑橘一百箱，筍乾二十六簍，八十五件，瓜子四十件，芝麻二十件，黃豆三十包，番薯二百籮，冬瓜一萬二千五百個，豆芽四十簍，南瓜二十簍，菜瓜七十簍，木瓜四十簍，椰菜十五簍，通菜二十六簍，又同船運到者有四百五十三件，門板二百七十件等。（金）

本港金融行情表

民國四十八年四月九日

九四五赤金		細坡紙	1.837
開市	252.250	大秀啤	1.196
收市	252.125	葡幣	.99
最高	252.250	正鎊	16.03
最低	252.125	雜鎊	12.50
美鈔期貨		人民幣（大）	1.02
開市	5.728125	人民幣（細）	.92
收市	5.72625	埃及鎊	11.50
最高	5.728125	南非鎊	15.77
最低	5.72625	東非鎊	15.15
美電		西冷紙（百計）	86.00
最高	5.74375	印尼新盾（千計）	54.00
最低	5.7425	法郎（萬計）	113.00
單天通		瑞士（百計）	132.00
最高	5.735	義幣（萬計）	89.00
最低	5.7325	日本紙（萬計）	147.25
雜幣		台幣（千計）	118.00
		台滙（千計）	119.00
加拿大紙（大）	5.905	暹幣（百計）	26.55
加拿大紙（細）	5.885	金邊紙（千計）	84.50
大呂宋紙	1.4625	寮國紙（千計）	67.00
細呂宋紙	1.4625	新貨（千計）	66.00
大坡紙	1.844	西德（百計）	135.00

瑞比外滙牌價 昨日均告改變

【本報專訊】據銀行界消息：此間外滙銀行公會牌價，昨（九）日又有兩項調整。計瑞士滙率及比利時滙率均有改動，瑞士滙比前降低，比利時滙則略較提高。茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：瑞士滙買出價由七四·七五改爲七四·八一二五；瑞士法郎，即每百元港幣比前可多買〇·〇六二五瑞士法郎。比利時滙買出價由八六六二比利時法郎改爲八六二比利時法郎，即每百元港幣比前少兌一比利時法郎。（金）

越對布商入口外滙 今後續減少

解凍一筆外滙輸入米包

【本報專訊】此間越南商界人士接西貢航訊：經濟部以近來布商入口商貿最多，需要外滙亦多，此後給予外滙將續減少，不足以維持需要。現據悉：經濟部部長已就此事召開會議，主席希望達各布商入口減少。

越南布商入口，需要外滙，最近幾個月來，每月約需十五大家行員，並無多大成效。有人主張不須持有至期滿三個月期限，已有改回原來買賣單位之必要（即K金以十兩爲單位，期鈔以千元爲單位），以便在日前不足單位之交易，以均有利，無形已成爲便現貨交收一項不便。雖不欲一月，但往昔有十五大家行員在場內作少量買賣，但自三月十六日打後，再不復露市云。（恒）

越米源源輸港 批准出口近十萬噸

【本報專訊】今年越米輸港數量，比前倍增，且目前除西貢方面經越南米業，金邊方面亦有米運來外，越南經濟部已決定以投標方式開放輸出。此間米行接西貢電告：一九五八至一九五九年度越南米之產量較往年前之高，因爲時序調和，所有產米可以輸出，五九年已准許出口米，計約有一萬噸，經濟部於今年三月廿七日，已准輸出米九萬八千噸。

越南經濟部對外貿易局以標投方式批給，標投條件——（一）入口期限：所有一九五九年四月廿七日之前運抵西貢；（二）各出口商申請書期限，須於一九五九年四月九日下午四時之前，呈交經濟部貿易局；（三）投標者須於一九五八年十一月廿七日第十六二五六號乙〇〇九之通告修正，均經採用，在此次標投時並無更改。（日）

入口商：(一)關於是項外滙事乃基於下列各點而致：

1. 僅限於外滙之運用；
2. 入口商數額；
3. 商家之資金及其能力，依照貨單者，由經濟部會同商務部及商家之預備金，來審查商務部關係以估計。

(二)另一方面，國家銀行已決定所有經濟部商務部之分配外滙，將由主席會同有關部門及工商界人士組成小組會核准分配外滙。

未減價化粧品廠 對零售商有保障

聲言取貨不超過兩月將可補價 密絲佛陀亦採用此法且已實行

【本報專訊】巳免稅之化粧品，因成本減輕，有百分之八十已減低批發價及零售價，但有小部份仍須待貨沽疏，始行減價。如凡士林聲乳，批發價每打仍爲三十元，零售價每支三元，白梨聲乳批發價每打廿六元，零售價每支三元，實藥化粧品，每支四元一角，二元二角。零售價四元二角。二元，未有減價。其他化粧品如資絲佛陀粉，批發價仍爲每盒四元八角半，零售價四元九角。資絲佛陀粉餅，批發價仍爲每盒四元八角半，零售價四元九角。但一部份化粧品代理商已通知各零售商，聲明如未有期減低批發價，但可放心取貨，將來若實行減價時，如取貨不超過兩個月者，當照補價，以免零售商遭受損失，此舉亦即對零售商有所保障，聞資絲佛陀廠亦採用此法，且已實行。（日）

美黃豆源源運港 今又有一批充塲 供過於求近景難樂觀

【本報專訊】由於前所沽出之美國黃豆花貨將在本週末左右可抵運，因此而促動了新大連黃豆之四月份花貨總在今日可告抵運。故現貨方面先行交付花貨約七成現買主，除新大連之期待一批貨物，時則稍補足。在四月份批出十，昨日沽出之新大連黃豆第二號貨，每擔成價爲三十八元二角五，又沽出新大連黃豆下週花貨八十噸，每擔成價爲三十八元，每擔成價爲三十二元。竹豆交投活躍，四川竹豆本月付給花貨沽出二十五噸，每擔成價爲三十二元。貴州竹豆交投疏，其售價亦報爲三十一元。泰國綠豆來途尤多，市勢每況愈下，中粒新綠貨沽出兩兩現貨一百包，每擔成價爲四十三元五角，又同貨十四元五角。交投成交，現貨二十五包，每擔成價爲四十二元五角。隔邊綠豆沽出三十包，成交價爲四十八元。

另現貨每擔成價爲四十四元。緬甸紅豆新貨自蘇丹運抵，由於得十二噸運抵，由於此次來貨不多，故順船據貨買家所蒐購。

米：泰國有風車新大米五十一元八角，昨（九）日大米價約五千包，其價如下：泰國米每擔成五十一元八角，白米新大米四十六元九角，新大米四十八元一角，二號米四十九元，紅地圖米碎四十九元，仰光米每擔成四十二元一角，各米仍有人問津。（日）

砂糖市兄一片疲靜

【本報專訊】昨日砂糖市況，市道淡靜，日本幼砂每擔價格三十七元一角，太古糖三十九元，幼砂每擔成四十二元五角，每擔成三十一元。日本幼砂，已降低，每擔沽出三十八元五角，赤砂沽出三十二元七角，茲錄每擔售價如下：安徽府芭市每元一百二十包，待見貨方作議價。（金）

外園客帮向港購紙

南韓客有落行

【本報專訊】最近兩個月以來，南洋方面外埠客帮多向本港購入紙張，日本、台灣及加拿大、瑞典紙亦有購入者，故行情尚可，每令成交價約一百二十四五元之間。（日）

生油市靜仍無振作

【本報專訊】生油市況，仍甚平靜，雖經連日所需之數量亦不甚多，且其中所購之新貨以下價大多，亦未能振作。大陸生油每擔成爲一百三十八元，花生油沽出一百三十元，每擔成價爲一百二十六元，又本地生油價亦告回落云。（金）

蝦米地魚底琉行市均告醒俏

【本報專訊】海味市道，中國蝦米、地魚、魚翅等類，因貨源短供，故銷情甚佳，行市漸趨上升。昨日有七包運抵，每包成交價爲一百五十八元之間。（金）

工商簡訊

△香港菸草公司麥某，每擔約一元半。△新界蔬菜來貨，每擔約二元一角，豆腐每擔約一元二角。△本港豬肉，每斤售二元四角。（金）

皇都·東樂

早七巴士東樂彩色電影

昨天滿座 今天繼續獻映 請速定座

注意時間：皇都：二點卅分、五點一刻、七點廿分、九點卅分；東樂：二點卅分、五點卅分、七點三刻、九點三刻

同場加映「聖之虎」

風靡觀眾 青年偶像 葉楓 主演傑作

桃花運

The Wayward Husband

監製：鍾啓文

聯合主演：葉楓、陳厚、劉恩甲、王萊、吳家驤、王沖、田青、楊蓋

先生交運，桃花運；太太吊得風頭痛！天大事業捱腦後！到頭依然一場空！左擁右抱；艷福無窮；機關算盡；驚濤駭浪

電懋公司第一部大流行喜劇

導演：岳楓

國際出品 保證佳片

編劇：張愛玲 又一精心大傑作

邵氏製片廠 公開招考粵語片演員

邵氏製片廠，現正籌拍一九五九年粵語片多部，特公開招考男女演員。一、報考者以年齡在十八歲至二十五歲者爲合。二、報名時須附近照及簡歷。

皇都 百樂門 京華 麗斯 東方

皇都、百樂門：桃花運（葉楓主演）；花都假期；福至心靈

京華：魂斷春波；最後橋

麗斯：迷魂記

東方：風流俠盜 The Adventures of Arsene Lupin

金陵 國民 金華 新舞台 明聲 國際 寶滙 長樂 即日八院聯映

七俠五義

夜探沖霄樓

真光

今天四場獻映

夜總會奇殺案 HIDDEN FEAR

青春兒女

中區街坊福利會

興中華劇團

白玉堂、梁素琴、張醒非、婉笑蘭、李少芸、少新權、李香琴、何文煥

遊樂場

電影院：三審審父

綜藝歌台大歡喜歌劇團

什技合演：狗虱戲、王氏技術團

機動飛機木馬汽車

中央 大世界 好世界 光明 龍城 金城 細約

芳艷芬 告別影壇代表作

艾兒香

一代伶王 薛覺先 主演

新世界

今天最後

穆桂英

麗都

紫釵記

任劍輝 白雪仙 主演

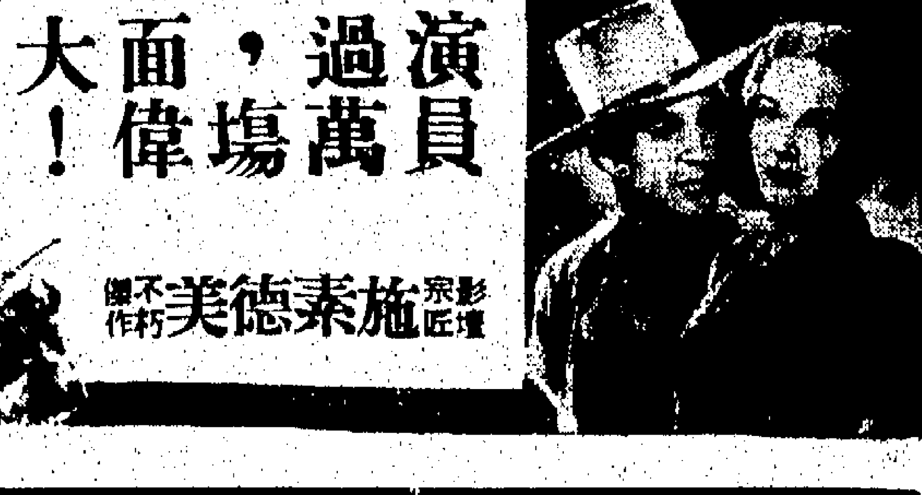
娛樂·樂宮

請即定座！ 今天隆重獻映

騎軍血戰史

派拉蒙公司史詩戰爭俠義巨片！

NORTH WEST MOUNTED POLICE



注意：是期兩院時間：娛樂：兩點半、五點正、七點四、九點八；樂宮：兩點半、五點二、七點半、九點二

電影皇帝：加利谷巴

美艷女星：寶蓮葛達

性格巨星：羅拔賴恩

三大巨星領銜主演

全部特藝七彩

勇將戀迷蠻女，全軍陷重圍！俠士俠義助戰，破壞機關炮！

演員過萬，場面偉大！壯烈犧牲，騎兵血戰！終殲敵，忠肝義胆！俠士千里，巧擒兇！

影壇宗匠施素德美不朽傑作

樂宮明天早場十一點半：還珠記

(一)與愛迪菲沙戀愛

(二)蜜 婚

(一)與米高鐸結婚

叫春貓兒伊莉莎白泰萊

與愛迪菲沙結交的一段秘史

舊作「豪門巧婦」原名「貓兒叫春」——本小說的著作人威廉斯，也不敢動筆描寫過去一年間伊麗莎白泰萊的生活，威廉斯是以描寫舊情小說，及大膽描寫女人心理聞名於時的作家。但伊麗莎白泰萊對外間批評她的演技，以生活及公共關係生活，都沒有一些提防。

自她的第三任丈夫[illegible]

[illegible]

娛樂

[illegible]

雪艷娘 在普陀寺

一個新派電影的巨片：「雪艷娘」為了達成最高的水準，除了每一幕景，每一服裝和一件道具都精心研究特別設計外，對於實景的外景亦極注重，昨由鄧[illegible]導演[illegible]外景的目的地後，當即會同演員鄧碧雲、陳錦棠……[illegible]

林鳳將再度赴星

風塵僕僕馬不停蹄

「邵氏之寶」林鳳日前自新加坡返港，當時在機場，歡迎群衆擁塞，人如潮湧，從以她所主持的「玉女影友團」，前往迎接的團友，便有上千人之衆，一片混亂，直至把林鳳團困，車子無法駛出，機場大批交通警察，竭力維持秩序，始告脫圍。當晚邵氏訪問於其寓所，林鳳風塵僕僕，講頭之色未減，談話時態亦愁了。

據說：這次前往新加坡二個月，拍完「獨立橋之戀」、「椰林春戀」及「過埠新娘」三部片的外景，打算回港之後，稍有一個短期休息，看來事實上不可能，因為馬不停蹄，急於補拍「椰林春戀」與「過埠新娘」二片內景，且限於月內趕成，因為五月初將再度赴星，主持「獨立橋之戀」獻映禮，並且前往吉隆坡，參加亞洲電影節，屆時回來，下一部新片「痴心結」，又急待開鏡，都把日期時間規定好，連一點空隙也沒有。記者問「玉女影友團」近況，據說：[illegible]，影友迎接上千人，太使人感動，這一種情感上責任，故使她坐立不安，所以急於來一次盛大招待，感謝她們熱忱擁護工作，甚少又要費天，人數過衆，很找到一個大場合，方能容納。記者問：何日可以招待？她說：這個星期內，發信邀請，因為擁的影友，都寫下一個通信地址，上面既也貼好了。記者問：全部影友若干人？據說：二萬人以上，有稿留主題這份工作。記者爲訪者讓后，適興辭。

交通版

多利順代理貨輪 多娜士開來遠東

明日可抵港落載十二日前往日本
多倫多同日到埠翌日經星航返歐
活威利由美出航亦可能同日抵港

【本報專訊】多利順洋行代理巨輪多娜士號（Taurus）由歐洲載運貨物前來遠東各埠，照預定航期，倘無其他，當可於明（十一）日到達香港。該輪在港停留一日，上落貨件後，擬定翌（十二）日離港，續程前往日本。該行代理另艘貨輪多倫多號（Toronto）則自日本回航，按航程，如無故障，亦可於同（十一）日抵達香港，經新加坡回歐洲。另艘活威利號（Woosville）由美國開來香港，計程可能於明（十一）日到達。該輪在港起落貨後，始定開行日期。

粵劇名花旦秦小梨昨飛曼谷

【本報專訊】粵劇名旦秦小梨於昨日乘班機由港飛曼谷。秦氏此行係帶同渠之最近作品「烽火姦魂」往當地航映。除到曼谷地外，並將上新加坡、吉隆坡、西貢等地隨片登台。（杜）

邊行輪船公司巨輪 邊路門由歐航港

明日可抵步落載後擬廿一日回航
邊和力治十三日到埠翌日返英國

【本報專訊】邊行輪船公司巨輪邊路門號（BENLOMOND）自歐洲經新加坡運貨前來香港，據期，倘無其他，當可以明（十一）日抵步。該輪在港有若干日勾留，俟落貨物後，擬定本月廿一始離港，航返歐洲。另艘邊和力治號貨輪（BENVORLICH）亦由英國開出，計程將於本月十三日可抵香港。該輪在港停留一日，上落貨件後，擬定翌（十四）日離港，航返歐洲。

惟時確鐘錶廠經理 乘國泰機抵港考察

【本報專訊】瑞士惟時確鐘錶廠經理卓烈文，昨（九）日上午七時四十五分，乘國泰航空公司客機，由星洲抵港，作業務考察，將與本港惟時確總代理怡昌洋行，商洽業務云。

美國塔薩斯婦女商業旅行團 月中飛抵港

【本報專訊】美國「塔薩斯」婦女商業旅行團，[illegible]，擬將於本月十五日下午[illegible]

酒店東主霍曉蘭 飛日本考察旅業

【本報專訊】古色古香巴巴拉大酒店東主霍曉蘭女士，即將飛東京，考察旅業，昨日乘日航班機，將在日本作三星期逗留。（杜）

圖片說明：由通濟隆公司主辦之「日本櫻花節旅行團」一行廿四人，於昨（九日）午乘民航公司專機由港赴日，作爲期十七日之觀光遊覽。（民航公司圖）

郵信時間

今（十）日（星期五）

空郵：日本、夏威夷、美國 上午九時；越南、柬埔寨、巴基斯坦、伊朗 上午十時；泰國、馬來亞、印尼 上午十時；台灣 下午一時；菲律賓、荷屬新畿內亞、澳洲、紐西蘭、[illegible] 下午一時

平郵：日本 下午六時；夏威夷、美國 下午六時；中南大陸 下午六時；中國大陸 上午七時；台灣 下午一時；澳門 下午一時；沙勝越、北婆羅洲 下午二時；丹麥、瑞典、挪威 下午二時；日本、美國、中南美洲 下午二時；馬來亞、東非洲 下午三時；澳門 下午三時；中國大陸 下午六時

明（十一）日（星期六）

空郵：菲律賓、關島 上午八時；泰國、馬來亞、印尼、緬甸 上午十時；印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲 正午；澳洲、紐西蘭 下午一時；菲律賓 下午一時；泰國、緬甸、印度 下午二時；越南、寮國 下午六時

平郵：赤濱、美國 下午三時；台灣、日本 下午六時；夏威夷 下午六時；加拿大、美國 下午六時；中國大陸 上午七時；加拿大、巴拿馬運河區、安內瑞拉、荷屬安地列斯 正午；韓國 下午一時；澳門 下午一時；澳門 下午六時

飛機時刻

今（十）日（星期五）

離港班機

泛美 電話三七〇三一：「十」班 開上午八時半 往東京檀香山三藩市；「九」班 開上午九時 往曼谷喀拉嗤倫敦

英國海外 電話二七七一一：「BA九三二」班 開上午十時半 往東京；「BA五八二」班 開正午十二時 往東京

港航 電話三一二六一：「HK七」班 開下午四時三刻 往台北

國泰 電話三七三〇三：「CX七三一」班 開下午一時半 往曼谷新加坡；「CX三一九」班 開下午六時卅分 往周尼拉；「CX二〇一」班 開上午八時 往金邊

民航 電話三二四〇四、大〇三〇一

日航 電話二六大大五：「四」班 開上午九時卅分 往台北沖繩島東京；「七〇七」班 開上午十時 往曼谷新加坡

越航 電話二六大五一：「VN二二五」班 開下午一時半 往西貢曼谷

菲航 電話三六九五七：「三〇一」班 開下午五時 往周尼拉

印航 電話二二二七四：「AI三〇八」班 開上午十時廿分 往東京；「AI三〇五」班 開上午十時 往曼谷加爾各答孟買

泰航 電話大四〇三四：「TH一〇一」班 開上午十時 往曼谷

到港班機

泛美 電話三七〇三一：「一〇」班 上午七時廿五分到 倫敦喀拉嗤曼谷來；「九」班 上午六時半到 三藩市檀香山東京來

英國海外 電話二七七一一：「BA九三二」班

港航 電話三一二六一：「HK大」班 上午九時到 曼谷來；「HK十」班 下午五時五分到

國泰 電話三七三〇三：「CX二〇一」班 下午五時五五分到 金邊來；「CX七二大」班 下午五時卅五分到 新加坡曼谷來；「CX三一八」班 中午十二時五十分到 周尼拉來

加拿大太平洋 電話三二〇六大：「四〇一」班 下午四時一刻到 溫哥華東京來

民航 電話大三二〇四：「四」班 上午八時十分到 曼谷來

日航 電話二六大大五：「七〇七」班

菲航 電話三六九五七：「三〇〇」班 下午四時十分到 周尼拉來

印航 電話二二二七四：「AI三〇八」班 上午九時卅五分到 倫敦曼谷來；「AI三〇五」班 上午八時一刻到 東京來

緬航 電話大三三一一：「UB二二五」班 下午四時五十分到 仰光曼谷來

告預船輪日出

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
東京丸	貨船	TOKYO MARU	星洲印尼	十一	客拉多
朝照丸	貨船	ASATERU MARU	曼谷	十一	東來
[illegible]	貨船	HELIOS	日本	十一	多利順
基士頓問士基	貨船	KIRSTEN MSK	印尼	十一	捷成
武藏山丸	貨船	MUSASHISAN MARU	美國	十一	東來
長崎丸	貨船	NAGASAKI MARU	東非洲	十一	香港東方
亨立	貨船	HENRIK	山打根	十一	多利順
馬尼拉丸	貨船	MANILA MARU	星洲非洲	十一	天祥
沙彼敦	貨船	SARPEDON	台灣日本	十一	太古
岳州	貨船	YOCHOW	星洲印尼	十一	太古
湖南	貨船	HUNAN	曼谷	十一	太古
萬龍	貨船	VAN CLOON	海北	十一	渣華
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十一	太古
德生	貨船	TAK SANG	日本	十一	怡和
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十一	太古
淺間丸	貨船	ASAMA MARU	日本	十一	天祥
大寶	貨船	TIBER	赤島星洲歐洲	十一	多利順
[illegible]	貨船	SUZE MARU	日本	十二	香港東方
海斯總統	貨船	PRES. HAYES	星歐美	十二	美總
多娜士	貨船	TAURUS	日本	十二	多利順
芝文定	貨船	TJIMENTENG	英國東非洲	十二	渣華
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	十二	東來
卡地根些亞	貨船	CARDIGANSHIRE	日本	十二	怡和
西圖士	貨船	CITOS	日本	十二	天祥
多倫多	貨船	TORONTO	星洲歐洲	十二	多利順
太平洋運輸	貨船	PACIFIC TRANSPORT	日本美國	十二	怡和
泰格	貨船	TIGRE	台灣釜山日本	十二	[illegible]
沃瑪利亞	貨船	UMARIA	日本	十二	[illegible]行
芬寶	貨船	FERNBANK	日本	十二	多利順
輔他拿	貨船	FULTALA	日本	十二	[illegible]行
[illegible]	貨船	STAR BELLATRIX	星洲波斯灣	十三	[illegible]來
和光丸	貨船	WAKO MARU	星洲非洲	十三	香港東方
摩素士丹	貨船	MOSELSTEIN	星洲歐洲	十三	捷成
哥羅利亞丸	貨船	GLORIA MARU	日本美洲	十三	客拉多
好吉	貨船	HOOGKERK	日本	十三	渣華
多馬	貨船	TOMAR	日本	十三	多利順
積士問士基	貨船	JENS MSK	日本	十三	捷成
高莫根	貨船	GLOMEGGEN	非洲	十四	寶隆
[illegible]	貨船	STAR BETELGEUES	日本	十四	[illegible]來
亞迪治	貨船	ADIGE	星洲義大利	十四	天祥
印度郵	貨船	INDIA MAIL	周尼拉	十四	[illegible]來
嘉菲路總統	貨船	PRES. GARFIELD	星歐美	十四	美總
伊利莎伯碧琪	貨船	ELIZABETH BAKKE	美國	十四	[illegible]行
東方	貨船	EASTERN	澳洲	十四	[illegible]行
濟州	貨船	CHEJU	沖繩釜山日本	十四	[illegible]來
邊和力治	貨船	BENVORLICH	星洲歐洲	十四	邊行
神川丸	貨船	KAMIKAWA MARU	美國	十四	太平

告預船輪日入

船名	船類	西名	由何埠	日期	公司
基士頓問士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	十一	捷成
朝照丸	貨船	ASATERU MARU	日本	十一	東來
[illegible]	貨船	HELIOS	曼谷	十一	多利順
海斯總統	貨船	PRES. HAYES	美國日本	十一	美總
多娜士	貨船	TAURUS	歐洲	十一	多利順
邊路門	貨船	BENLOMOND	歐洲	十一	邊行
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	十一	[illegible]來
馬尼拉丸	貨船	MANILA MARU	日本	十一	天祥
多倫多	貨船	TORONTO	日本	十一	多利順
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	十一	太古
活威利	貨船	WOODVILLE	美國	十一	多利順
摩素士丹	貨船	MOSELSTEIN	日本	十一	捷成
輔他拿	貨船	FULTALA	加爾各答星洲	十一	[illegible]行
[illegible]	貨船	STAR BELLATRIX	日本	十二	[illegible]來
[illegible]	貨船	SUZE MARU	菲律賓	十二	香港東方
和光丸	貨船	WAKO MARU	日本	十二	香港東方
好吉	貨船	HOOGKERK	歐洲星洲	十二	渣華
西圖士	貨船	CITOS	澳洲	十二	天祥
芝利華	貨船	TJILUWAH	印尼星洲	十二	渣華
積士問士基	貨船	JENS MSK	波斯灣	十二	捷成
太平洋運輸	貨船	PACIFIC TRANSPORT	美國	十二	怡和
泰格	貨船	TIGRE	歐洲西貢	十二	[illegible]
伊利莎伯碧琪	貨船	ELIZABETH BAKKE	新加坡	十二	[illegible]行
芬寶	貨船	FERNBANK	美國	十二	多利順
士打萬田門	貨船	STRAAT VAN DIEMEN	新加坡	十二	渣華
高莫根	貨船	GLOMEGGEN	日本	十三	寶隆
邊和力治	貨船	BENVORLICH	歐洲星洲	十三	邊行
[illegible]	貨船	STAR BETELGEUES	新加坡	十三	[illegible]來
亞迪治	貨船	ADIGE	義大利星洲	十三	天祥
印度郵	貨船	INDIA MAIL	日本	十三	[illegible]來
多馬	貨船	TOMAR	歐洲	十三	多利順
嘉菲路總統	貨船	PRES. GARFIELD	美國日本	十三	美總
神川丸	貨船	KAMIKAWA MARU	新加坡	十三	太平
濟州	貨船	CHEJU	曼谷	十三	[illegible]來
哥羅利亞丸	貨船	GLORIA MARU	菲律賓	十三	客拉多
夏柏嘉士	貨船	HARPAGUS	周尼拉	十四	太平
愛連問士基	貨船	ELLEN MSK	菲律賓	十四	捷成
正峰	貨船	PIONEER MAIN	美國	十四	[illegible]
萬顯士吉	貨船	VAN HEEMSKERK	非洲星洲	十四	渣華
亞積士	貨船	AJAX	歐洲星洲	十四	太古
柏修斯	貨船	PERSEUS	歐洲星洲	十四	太古
利家安	貨船	LYCAON	日本	十四	太古
高麗	貨船	KOREA	日本	十四	寶隆
海南	貨船	HAI NAN	日本	十四	太古
保福	貨船	MUI HOCK	日本	十四	寶隆
利馬	貨船	LEMAIRE	東非洲	十四	渣華
三鷹丸	貨船	MITAKA MARU	日本	十五	天祥

今日出入口輪船

入口船

船名	船類	西名	由何埠來	公司	停泊處	到埠時間
湖南	貨船	HUNAN	日本	太古	九龍倉碼頭	上午七時
東京丸	貨船	TOKYO MARU	日本	客拉多	B十一	上午十時
芝文定	貨船	TJIMENTENG	日本	渣華	A十	上午
武藏山丸	貨船	MUSASHISAN MARU	日本	東來	A十一	晚間
長崎丸	貨船	NAGASAKI MARU	日本	香港東方	B廿四	下午五時
淺間丸	貨船	ASAMA MARU	歐洲	天祥	A十三	下午八時
沙彼敦	貨船	SARPEDON	西貢	太古	A八	下午三時
萬龍	貨船	VAN CLOON	新加坡	渣華	B廿七	上午
卡地根些亞	貨船	CARDIGANSHIRE	歐洲	怡和	太古碼頭	上午
新達	貨船	SUNDA	上海	銀行	九龍倉碼頭	上午
寶利飛問士	貨船	POLYPHEMUS	英國南島	太古	A三	下午二時
高蘭良	貨船	GLENEARN	日本	怡和	A六	上午

出口船

船名	船類	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
諾比斯多	貨船	NOBISTOR	日本	寶隆	B十九	晚間
湖北	貨船	HUPEH	湖北	太古	B五	上午十時
伊嘉地	貨船	IGADI	日本美國	[illegible]	A七	上午七時
飛雲	貨船	FLYING CLOUD	台灣日	[illegible]	A三	下午
新達	貨船	SUNDA	星洲歐洲	銀行	九龍倉碼頭	晚間
軒路華	貨船	HANNOVER	日本	捷成	九龍倉碼頭	下午四時
明城丸	貨船	MEIJYO MARU	美洲	東來	A十六	下午二時
高蘭加利	貨船	GLENGARRY	星洲歐洲	怡和	A十一	下午
檀香山丸	貨船	HONOLULU MARU	美國	香港東方	A五	下午十一時
合生	貨船	HOP SANG	婆羅洲	怡和	B十三	上午八時

廣九車時刻

英段客車

九龍開	羅湖到	九龍開	羅湖到	羅湖開	九龍到	羅湖開	九龍到
6:37	7:39	14:15	15:16	6:32	7:34	13:03	14:05
7:44	8:49	16:13	17:14	△7:18	8:23	14:23	15:23
9:09	10:14	17:30	18:31	7:57	8:53	16:21	17:20
10:20	11:22	18:48	19:49	9:05	10:04	17:38	18:38
11:39	12:43	20:15	21:16	10:32	11:29	18:58	19:56
12:44	13:45	22:00	23:59	11:35	12:31	20:23	21:23
		▲22:45	23:44				

▲星期例假加開 △星期例假停開

港澳輪

大來 下午二時半開
佛山 午夜十二時開
金城 入塢
德星 下午十一時半開

四川快輪

每逢星期六由香港開，星期二由基隆開

客位接洽處：台北中正路一八〇〇號 香港干諾道西五〇號

太古輪船公司

九龍各界刊登廣告注意

本報委托旺角東樂戲院[illegible]

港澳 佛山輪

港開每日半夜十二時往澳
澳開每日下午三時返港
逢星期日及公衆假期澳開下午五時正
售票時間：每日上午九時開始發售當日客票及預售票
洽票接洽處：元安碼頭（電）二一八九一

日本郵船公司

天祥洋行代理

淺間丸 "ASAMA MARU" 四月十一日開往日本（及取由日本轉駁中南美）船泊A一13泊

馬尼拉丸 "MANILA MARU" 四月十一日開往星加坡

三鷹丸 "MITAKA MARU" 四月十五日開往吉打、石助、巴生、檳城、仰光、吉大港

貨倉代理處合記公司啓

怡和輪船公司

Jardine, Matheson & Co., Ltd.

德生 往日本 四月十一日開行
東榮 往澳洲 四月十三日收貨 十四日開行
樂生 往曼谷、石助、吉打、吉大港 四月十九日收貨 二十日開行
曉生 往高雄 四月十九日收貨 二十日開行

電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

港澳 德星 冷氣設備

每日：半夜十一時半往澳 下午二時半返港
逢星期日及公衆假期澳開下午四時正
洽票接洽處：港澳碼頭及干諾道中七十號
電話：二八〇〇一
大業有限公司啓

挪威快船「設置客房」「依利沙伯碧琪」輪

M/S "ELISABETH BAKKE"

直航：準期四月十四日收貨，即日啓行
經日本往溫哥華，金山，洛杉磯，並轉駁加拿大美國內陸各埠市
貨務部業經遷至[illegible]電話：三一七七二
鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓

乘搭瑞士航空公司飛機

旅行世界各地，沿途照料妥當

瑞士航空公司在世界各地均有幹練職員指導乘客入境報關及護照等應辦手續預定酒店房間代為計劃遊覽或商務旅行沿途照料非常妥當。
瑞士航空公司經常班機由香港往曼谷加爾各答喀剌蚩開羅日內瓦及蘇力圖即轉航直達歐洲各大城市。

SWISSAIR
瑞士航空公司

瑞士航空公司香港總代理
國泰航空公司
訂座電話：三二六二一、六四〇七二、二七一六〇
傳達電話：六四〇九一、六四〇四四、或各大旅行社